

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 27.09.2022 09:05:29
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП:

Сапожникова Л.М.

«__» _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)
«Практический курс первого иностранного языка» (английский язык)

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки

«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»,
«Перевод и переводоведение»

Для студентов 1-2 курсов очной формы обучения
и 1-2 курса заочной формы обучения

Составитель: к.ф.н. доцент Е.А. Зайцева

Тверь, 2021

I. Аннотация

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английского языка) является: заложить языковую базу для последующей подготовки специалиста, отвечающего уровню развития европейского и мирового сообщества, условиям активного общения национальностей и национальных культур. Развитие языковой компетенции в рамках данной дисциплины учитывает требования «Общеевропейского стандарта владения иностранным языком» и призвано вывести студентов на владение лингвистической компетенцией (лексической, грамматической, семантической, фонологической, орфографической, орфоэпической) на уровне В 1 данного стандарта.

Курс практики английского языка интегрирует следующие практические языковые аспекты: фонетику, лексику, грамматику, домашнее чтение. Комплексная организация учебного материала предполагает одновременное усвоение фонетических, словарных и грамматических норм изучаемого языка, овладение речью в единстве составляющих ее сторон.

Задачами освоения дисциплины являются:

- развитие орфоэпической компетенции студентов (1курс);
- совершенствование (2 курс) английского нормативного произношения;
- развитие орфографической компетенции и закрепление орфографических навыков;
- развитие и совершенствование продуктивных форм коммуникации и стратегий при говорении и письме, тренировку устных и письменных форм речи на базе простых (1 курс) и усложненных (2 курс) грамматико-синтаксических структур; развитие аудитивных, визуальных и аудиовизуальных рецептивных форм коммуникации и стратегий при аудировании, чтении и просмотре фильмов и телевизионных передач;
- усвоение основных норм английского речевого и поведенческого этикета.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Практический курс первого иностранного языка (английского языка) входит в обязательную часть блока 1 учебного плана образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» по профилям «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» и «Перевод и переводоведение». Курс реализуется с 1 по 4 семестр первого и второго курса очной формы обучения.

Курс создает языковую базу для успешного овладения дисциплинами профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»- «История и география стран первого иностранного языка», «История литературы стран первого иностранного языка»; лингвистической теории в рамках дисциплин «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «История языка», «Лексикология», «Стилистика»; а также дисциплиной обязательной части

(«Практикум по профессиональной коммуникации на первом иностранном языке»).

Преподавание дисциплины осуществляется параллельно с приобретением знаний основ общей языковедческой теории («Основы языкознания»); других языков и культур («Древние языки и культуры»); с формированием базового терминологического корпуса метаязыка описания дисциплин, формирующих общекультурные компетенции («Философия», «Русский язык и культура речи»). Дисциплина «Информационные технологии в лингвистике» подготавливает тот уровень технологического знания, умения и владения «по умолчанию», в опоре на который реализуются возможности использования электронных образовательных ресурсов (электронные учебники, обучающие программы, тренажеры, программы тестирования, Интернет-технологии) в практическом курсе английского языка.

Требования к «входным» знаниям регламентируются проходным баллом ЕГЭ по английскому языку.

3. Объем дисциплины: 36 зачетных единиц, 1296 академических часов, **в том числе:**

контактная аудиторная работа: практические (лабораторные) занятия – 632 часа.

самостоятельная работа: 556 часов, контроль (подготовка к экзамену) – 108 часов.

Для заочной формы обучения:

36 зачетных единиц, 1296 академических часов, **в том числе:**

контактная аудиторная работа: практические (лабораторные) занятия – 136 часов.

самостоятельная работа: 1134 часа, контроль (подготовка к экзамену) – 26 часов.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.6. Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения

<p>ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;</p>	<p>ОПК-3.1. Определяет особенности официальной и неофициальной сфер общения ОПК-3.2. Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения ОПК-3.3. Применяет основные функциональные стили изучаемого иностранного языка, соответствующие речевые средства и коммуникативные тактики в устном и письменном общении ОПК-3. 4. Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях</p>
--	---

5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения:

Для очной формы обучения: 1 семестр – зачет; 2 семестр – экзамен; 3 семестр – зачет; 4 семестр – экзамен.

Для заочной формы обучения: 1 курс зачет (зимняя сессия), экзамен (летняя сессия), 2 курс зачет (зимняя сессия), экзамен (летняя сессия).

6. Язык преподавания: русский, английский.

II. Содержание дисциплины (или модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самостоятельная работа, в том числе Контроль (час.)	
		Лекции		Практические занятия/ Лабораторные работы			Контроль самостоятельной работы
		всего	в т.ч. практическая подготовка	всего	в т.ч. практическая подготовка		
1 семестр							

Введение. Вводно- коррективный фонетический курс.	34	0	0	12	0	0	20 + 2
Раздел 1. Текст «Погода в Англии». Главные и второстепенные члены предложения. Повелительные и безличные предложения. Домашнее чтение: «The Hound of the Baskervilles»	29	0	0	9	0	0	18+2
Раздел 2. Лексическая тема «A Visit». Грамматика: глагол to be в Present Indefinite Tense. Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения. Домашнее чтение. «The Hound of the Baskervilles»	29	0	0	9	0	0	18+2

<p>Раздел 3.</p> <p>Лексическая тема «About Myself».</p> <p>Грамматика: притяжательный падеж имён существительных. Глагол to have в Present Indefinite Tense. Неопределённые местоимения some, any, no. Предлоги места. Числительные от 1 до 100.</p> <p>Домашнее чтение. «The Hound of the Baskervilles»</p>	29	0	0	9	0	0	18+2
<p>Раздел 4.</p> <p>Лексическая тема «My family».</p> <p>Грамматика: предложения с вводным there. Числительные свыше 100. Составные числительные для обозначения дат и телефонных номеров. Предлоги времени.</p> <p>Домашнее чтение. «The Hound of the Baskervilles»</p>	29	0	0	9	0	0	18+2

<p>Раздел 5. Лексическая тема «Your Classes in English». Грамматика: модальные глаголы can, may, must. Домашнее чтение.</p>	29	0	0	9	0	0	18+2
<p>Раздел 6. Лексическая тема «My flat». Грамматика: утвердительное предложение в косвенной речи с глаголом to say. Артикль с абстрактными существительным и. Домашнее чтение.</p>	29	0	0	9	0	0	18+2
<p>Раздел 7. Лексические темы: «Time. Days and months», «Holidays». Грамматика: предлоги времени. The Present Indefinite Tense. Общие и специальные вопросы в косвенной речи. Домашнее чтение.</p>	29	0	0	9	0	0	18+2

<p>Раздел 8. Лексические темы: «The Map of the World», «Countries and Languages», «Russia and the British Isles».</p> <p>Грамматика: The Present Continuous Tense. Participle I. Степени сравнения наречий. Употребление определённого артикля с географическими названиями.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	29	0	0	9	0	0	18+2
<p>Раздел 9. Текст «General Facts on the British Isles». Повторение лексического материала, изученного за семестр.</p> <p>Грамматика: сравнение The Present Indefinite Tense с The Present Continuous Tense. Повелительные предложения в косвенной речи.</p>	29	0	0	9	0	0	18+2

<p>Раздел 10.</p> <p>Лексическая тема «Meals».</p> <p>Текст «Afternoon tea».</p> <p>Грамматика: повторение The Present Indefinite Tense и The Present Continuous Tense. The Present Perfect Tense. The Present Perfect Continuous Tense.</p> <p>Артикли с названиями пищи.</p>	29	0	0	9	0	0	18+2
Итого за 1 семестр	324	0	0	102	0	0	200+22
2 семестр							
<p>Раздел 11</p> <p>Лексическая тема «Daily Programme».</p> <p>Грамматика: артикли с существительным и, обозначающим части суток.</p> <p>Употребление артиклей с названиями языков, стран, национальностей.</p> <p>The Past Indefinite Tense.</p>	33	0	0	22	0	0	9 + 2

<p>Раздел 12 Лексическая тема «Our University». Грамматика: The Past Continuous Tense. The Past Indefinite Tense. Statements in Indirect Speech. The Future Indefinite Tense. The Future Continuous. Артикли с существительным и school, prison, hospital, town и с названиями школьных предметов.</p>	33	0	0	22	0	0	9 + 2
<p>Раздел 13 Лексическая тема "Our University". Грамматика: to be able to, глагол to have в Future Indefinite Tense. времени и условия. The Future Perfect Tense. The Future Perfect Continuous Tense.</p>	33	0	0	22	0	0	9 + 2
<p>Раздел 14 Лексическая тема «Seasons and Weather». Грамматика: The Sequence of Tenses. The Future in the Past. The Past Perfect Tense. The Past Perfect Continuous Tense.</p>	33	0	0	22	0	0	9 + 2

Раздел 15 Лексическая тема «Weekend. Holidays.» Грамматика: The Passive Voice. Употребление глагола «to suggest». Употребление артиклей с названиями достопримечатель ностей.	33	0	0	22	0	0	9 + 2
Раздел 16 Лексические темы «Sightseeing» и «Town». Грамматика: The Passive Voice. The Complex Object. Артикли с существительным и. Домашнее чтение	33	0	0	22	0	0	9 + 2
Раздел 17 Лексическая тема «Shopping». Грамматика: Некоторые глаголы и словосочетания после Герундия. The Complex Object.	36	0	0	24	0	0	10+2
Раздел 18 Лексические темы «Theatre» и «Leisure». Грамматика: Согласование времен. Косвенная речь. Домашнее чтение.	36	0	0	24	0	0	10+2
Итого за 2 семестр	270	0	0	180	0	0	72+18

Раздел 19 Лексическая тема «Choosing a career». Домашнее чтение. Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке.	72	0	0	42	0	0	25+5
Раздел 20 Лексическая тема «Illnesses and their Treatment». Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке. Домашнее чтение.	72	0	0	42	0	0	25+5
Раздел 21 Лексическая тема «City». Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке. Домашнее чтение.	72	0	0	42	0	0	25+5
Раздел 22 Лексическая тема «Meals». Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке. Домашнее чтение.	72	0	0	44	0	0	23+5
Итого за 3 семестр	288	0	0	170	0	0	98+20
Раздел 23 Лексическая тема «Education». Модальные глаголы в английском языке.	76	0	0	45	0	0	25+6

Раздел 24 Лексическая тема «Sports and games». Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.	76	0	0	45	0	0	25+6
Раздел 25 Лексическая тема «Travelling». Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.	77	0	0	45	0	0	26+6
Раздел 26 Лексическая тема «Theatre». Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.	77	0	0	45	0	0	26+6
Итого за 4 семестр	306	0	0	180	0	0	102+24
Итого за 1-2 семестры	594	0	0	282	0	0	312
Итого за 3-4 семестры	594	0	0	350	0	0	244
Контроль	108	0	0	0	0	0	0
ИТОГО	1296	0	0	632	0	0	556

Для заочной формы обучения:

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самостоя тельная работа, в том числе Контроль (час.)
		Лекции		Практические занятия/ Лабораторные работы		
		всего	в т.ч. практич еская подгото вка	всего	в т.ч. практич еская подгото вка	
1 курс зимняя сессия						

Введение. Вводно- коррективный фонетический курс.	28	0	0	4	0	0	24
Раздел 1. Текст «Погода в Англии». Главные и второстепенные члены предложения. Повелительные и безличные предложения. Домашнее чтение: «The Hound of the Baskervilles»	28	0	0	4	0	0	24
Раздел 2. Лексическая тема «A Visit». Грамматика: глагол to be в Present Indefinite Tense. Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения. Домашнее чтение. «The Hound of the Baskervilles»	26	0	0	2	0	0	24

<p>Раздел 3.</p> <p>Лексическая тема «About Myself».</p> <p>Грамматика: притяжательный падеж имён существительных. Глагол to have в Present Indefinite Tense. Неопределённые местоимения some, any, no. Предлоги места. Числительные от 1 до 100.</p> <p>Домашнее чтение. «The Hound of the Baskervilles»</p>	32	0	0	4	0	0	28
<p>Раздел 4.</p> <p>Лексическая тема «My family».</p> <p>Грамматика: предложения с вводным there. Числительные свыше 100. Составные числительные для обозначения дат и телефонных номеров. Предлоги времени.</p> <p>Домашнее чтение. «The Hound of the Baskervilles»</p>	30	0	0	2	0	0	28

<p>Раздел 5.</p> <p>Лексическая тема «Your Classes in English».</p> <p>Грамматика: модальные глаголы can, may, must.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	32	0	0	4	0	0	28
<p>Раздел 6.</p> <p>Лексическая тема «My flat».</p> <p>Грамматика: утвердительное предложение в косвенной речи с глаголом to say. Артикль с абстрактными существительным и. Домашнее чтение.</p>	28	0	0	4	0	0	24
<p>Раздел 7.</p> <p>Лексические темы: «Time. Days and months», «Holidays».</p> <p>Грамматика: предлоги времени. The Present Indefinite Tense. Общие и специальные вопросы в косвенной речи. Домашнее чтение.</p>	30	0	0	4	0	0	26

<p>Раздел 8. Лексические темы: «The Map of the World», «Countries and Languages», «Russia and the British Isles».</p> <p>Грамматика: The Present Continuous Tense. Participle I. Степени сравнения наречий. Употребление определённого артикля с географическими названиями.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	32	0	0	4	0	0	28
<p>Раздел 9. Текст «General Facts on the British Isles». Повторение лексического материала, изученного за семестр.</p> <p>Грамматика: сравнение The Present Indefinite Tense с The Present Continuous Tense. Повелительные предложения в косвенной речи.</p>	26	0	0	2	0	0	24

Раздел 10. Лексическая тема «Meals». Текст «Afternoon tea». Грамматика: повторение The Present Indefinite Tense и The Present Continuous Tense. The Present Perfect Tense. The Present Perfect Continuous Tense. Артикли с названиями пищи.	28	0	0	2	0	0	26
Контроль	4						4
Итого за 1 семестр	324	0	0	36	0	0	284+4
1 курс летняя сессия							
Раздел 11 Лексическая тема «Daily Programme». Грамматика: артикли с существительным и, обозначающим части суток. Употребление артиклей с названиями языков, стран, национальностей. The Past Indefinite Tense.	39	0	0	4	0	0	35

<p>Раздел 12 Лексическая тема «Our University». Грамматика: The Past Continuous Tense. The Past Indefinite Tense. Statements in Indirect Speech. The Future Indefinite Tense. The Future Continuous. Артикли с существительным и school, prison, hospital, town и с названиями школьных предметов.</p>	41	0	0	6	0	0	35
<p>Раздел 13 Лексическая тема "Our University". Грамматика: to be able to, глагол to have в Future Indefinite Tense. времени и условия. The Future Perfect Tense. The Future Perfect Continuous Tense.</p>	39	0	0	4	0	0	35
<p>Раздел 14 Лексическая тема «Seasons and Weather». Грамматика: The Sequence of Tenses. The Future in the Past. The Past Perfect Tense. The Past Perfect Continuous Tense.</p>	39	0	0	4	0	0	35

Раздел 15 Лексическая тема «Weekend. Holidays.» Грамматика: The Passive Voice. Употребление глагола «to suggest». Употребление артиклей с названиями достопримечатель ностей.	38	0	0	4	0	0	34
Раздел 16 Лексические темы «Sightseeing» и «Town». Грамматика: The Passive Voice. The Complex Object. Артикли с существительным и. Домашнее чтение	41	0	0	6	0	0	35
Раздел 17 Лексическая тема «Shopping». Грамматика: Некоторые глаголы и словосочетания после Герундия. The Complex Object.	39	0	0	4	0	0	35
Раздел 18 Лексические темы «Theatre» и «Leisure». Грамматика: Согласование времен. Косвенная речь. Домашнее чтение.	39	0	0	4	0	0	35
Контроль	9	0	0	0	0	0	9
Итого за 1 курс	324	0	0	36	0	0	279+9
2 курс зимняя сессия							

Раздел 19 Лексическая тема «Choosing a career». Домашнее чтение. Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке.	80	0	0	8	0	0	72
Раздел 20 Лексическая тема «Illnesses and their Treatment». Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке. Домашнее чтение.	81	0	0	8	0	0	73
Раздел 21 Лексическая тема «City». Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке. Домашнее чтение.	78	0	0	6	0	0	72
Раздел 22 Лексическая тема «Meals». Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке. Домашнее чтение.	81	0	0	8	0	0	73
Контроль	4	0	0	0	0	0	4
Итого за сессию	324	0	0	30	0	0	290+4
2 курс летняя сессия							
Раздел 23 Лексическая тема «Education». Модальные глаголы в английском языке.	78	0	0	8	0	0	70

Раздел 24 Лексическая тема «Sports and games». Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.	78	0	0	8	0	0	70
Раздел 25 Лексическая тема «Travelling». Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.	80	0	0	10	0	0	70
Раздел 26 Лексическая тема «Theatre». Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.	79	0	0	8	0	0	71
Контроль	9	0	0	0	0	0	9
Итого за летнюю сессию	324	0	0	34	0	0	281+9
Итого за 1 курс	648	0	0	72	0	0	576
Итого за 2 курс	648	0	0	64	0	0	584
ИТОГО	1296	0	0	136	0	0	1160

III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем <i>(в строгом соответствии с разделом II РПД)</i>	Вид занятия	Образовательные технологии
<p>Введение. Вводно-коррективный фонетический курс.</p> <p>Органы речи и их работа. Особенности артикуляционной базы английского языка. Гласные и согласные фонемы. Согласные [k, g, s, z, d, n, m, p, b]. Гласные переднего ряда [i, e]. Согласные [l, f, v, j]. Ассимиляция. Интонация. Ударение. Ритм. Понятие и синтагме. Фразовое ударение. Низкий нисходящий и низкий восходящий тоны. Гласные заднего ряда [a:], [u:], [u], [i:]. Дифтонги [ou], [ei], [ai]. Согласный [h]. Редукция.</p>	Лабораторные занятия (12 ч.)	Информационно-коммуникационные технологии, Активное слушание
	Самостоятельная работа (22 ч.)	Информационно-коммуникационные технологии, дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas ; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University
<p>РАЗДЕЛ 1</p> <p>Согласные и гласные звуки. Дифтонг [au]. Нисходящий тон в повествовательных предложениях и специальных вопросах.</p> <p>Текст «Погода в Англии». Текст «A Visit».</p> <p>Главные и второстепенные члены предложения. Повелительные и безличные предложения. Порядок слов в английском предложении. Понятие об артикле. Артикль с</p>	Лабораторные занятия (9 ч.) Самостоятельная работа (20 ч.)	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию,

<p>предметными и вещественными существительными.</p> <p>Множественное число существительных. Орфографические правила при образовании множественного числа существительного.</p> <p>Четыре типа вопросов.</p> <p>Домашнее чтение.</p>		<ul style="list-style-type: none"> – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 2. Лексическая тема «А Visit».</p> <p>Согласные. Понятие аффрикаты. Дифтонги.</p> <p>Нисходящий тон в повелительных и восклицательных предложениях.</p> <p>Грамматика: глагол to be в Present Indefinite Tense. Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ)

<p>РАЗДЕЛ 3. Лексическая тема «About Myself».</p> <p>Дифтонги. Сильная и слабая аспирация согласных. Отсутствие аспирации в середине слова. Нисходящий тон в разделительных вопросах. Нисходящий тон в предложениях различных коммуникативных типов. Правила чтения: четыре типа слога. Текст «Betty Smith».</p> <p>Грамматика: притяжательный падеж имён существительных. Глагол to have в Present Indefinite Tense. Неопределённые местоимения some, any, no. Предлоги места. Числительные от 1 до 100.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 4. Лексическая тема «My family».</p> <p>Трифтонги. Сильные и слабые формы модальных глаголов. Правила чтения: чтение графов <i>ai, ei, oi, oo, ai, oi, oa, ee, au, ou, eu, aw, qi</i>. Интонация. Восходящий тон. Интонация обращения. Интонационное обращение слова «please».</p> <p>Грамматика: предложения с вводным there. Числительные свыше 100. Составные числительные для обозначения дат и телефонных номеров. Предлоги времени.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп,

		Подготовка письменных творческих и аналитических работ
<p>РАЗДЕЛ 5. Лексическая тема «Your Classes in English».</p> <p>Текст «Our English Lesson».</p> <p>Сочетание. Позиционная долгота сонорных звуков. Интонация обстоятельственной группы. Восходящий тон в общих вопросах и ответах. Правила чтения. Чтение сочетаний <i>wr, wh, th, sh, ch, gh, ph, ture, kn, ght, a + согласная</i>.</p> <p>Грамматика: модальные глаголы <i>can, may, must</i>.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 6. Лексическая тема «My flat».</p> <p>Ассимилятивные сочетания перед гласные <i>[w]-[v]</i>. Потеря взрыва первого согласного на стыке слов. Восходящий тон в разделительных и специальных вопросах. Правила чтения: повторение правил чтения гласных в четырёх типах слога. Артикуляция английских звуков (повторение).Интонация сложносочинённого предложения. Восходящий тон в сложных предложениях.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод),

<p>Текст «Dr. Sandford's House». «Our Sitting Room». «My Bedroom».</p> <p>Грамматика: утвердительное предложение в косвенной речи с глаголом to say. Артикль с абстрактными существительными.</p> <p>Домашнее чтение.</p>		<ul style="list-style-type: none"> – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ
<p>РАЗДЕЛ 7. Лексические темы: «Time. Days and months», «Holidays».</p> <p>Позиционная долгота. Повторение гласных переднего ряда. Интонация: восходящий тон в предложениях различных коммуникативных типов. Правила чтения: чтение диграфов перед буквой г.</p> <p>Тексты: «Mr. White Comes Again», Повторение гласных заднего ряда. Интонация: нисходяще-восходящий тон.</p> <p>Грамматика: предлоги времени. The Present Indefinite Tense. Общие и специальные вопросы в косвенной речи.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 8. Лексические темы: «The Map of the World», «Countries and Languages», «Russia and the British Isles».</p> <p>Чтение [h] в различных позициях в слове. Звуки [p, t, k] в начале, середине</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education

<p>и на конце слов. Звуки [b, d, g]. Интонация: нисходяще-восходящий тон. Текст «Days and Months». Губно-зубные согласные [f, v]. Межзубные звуки. Интонация косвенных вопросов. Грамматика: The Present Continuous Tense. Participle I. Степени сравнения наречий. Употребление определённого артикля с географическими названиями.</p>		<p>System for University</p> <ul style="list-style-type: none"> – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 9. Лексические темы: «The Map of the World», «Countries and Languages», «Russia and the British Isles». Работа со звуками в словосочетаниях и предложениях. Интонация: нисходяще-восходящий тон. Текст: «Dialogue», Отработки звуков в предложениях. Текст «General Facts on the British Isles». Повторение лексического материала, изученного за семестр. Грамматика: сравнение The Present Indefinite Tense с The Present Continuous Tense. Повелительные предложения в косвенной речи.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.) Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ

<p>РАЗДЕЛ 10. Лексическая тема «Meals».</p> <p>Текст «Afternoon tea».</p> <p>Грамматика: повторение The Present Indefinite Tense и The Present Continuous Tense. The Present Perfect Tense. The Present Perfect Continuous Tense. Артикли с названиями пищи. Употребление артиклей с существительными, употребляющимися с оборотом of.</p> <p>Фонетика: позиционная долгота гласных; конечные согласные. Интонация в диалогической речи. Intonation of Parentheses.</p>	<p>Лабораторные занятия (9 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (20 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ
<p>РАЗДЕЛ 11. Лексическая тема «Daily Programme».</p> <p>Грамматика: артикли с существительными, обозначающим части суток. Употребление артиклей с названиями языков, стран, национальностей. The Past Indefinite Tense.</p> <p>Фонетика: звуки в предложениях. Работа над интонацией сложных предложений: The High-falling или The Rising-falling Tone.</p>	<p>Лабораторные занятия (22 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (11 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ

<p>РАЗДЕЛ 12. Лексическая тема «Our University».</p> <p>Грамматика: The Past Continuous Tense. The Past Indefinite Tense. Statements in Indirect Speech. The Future Indefinite Tense. The Future Continuous. Артикли с существительными school, prison, hospital, town и с названиями школьных предметов.</p> <p>Фонетика: звуки [v-w], [], [dr-tr]; экспрессивная интонация в диалоге.</p>	<p>Лабораторные занятия (22 ч.) Самостоятельная работа (11 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>– Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 13. Лексическая тема "Our University".</p> <p>Грамматика: to be able to, глагол to have в Future Indefinite Tense. времени и условия. The Future Perfect Tense. The Future Perfect Continuous Tense. Употребление артиклей с существительными, следующими за which, that, who. Употребление артиклей с существительными fog, wind, frost.</p> <p>Фонетика: звуки в предложениях. Accidental Rise. Sequence of Tones. Alternative Questions. Disjunctive Questions.</p>	<p>Лабораторные занятия (22 ч.) Самостоятельная работа (11 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>– Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>

<p>РАЗДЕЛ 14. Лексическая тема «Seasons and Weather».</p> <p>Грамматика: The Sequence of Tenses. The Future in the Past. The Past Perfect Tense. The Past Perfect Continuous Tense. Употребление артиклей с фразами</p> <p>Фонетика: звуки в предложениях: обзор. Sequence of Tones. High Fall. Простое предложение. Интонация обстоятельственных оборотов.</p>	<p>Лабораторные занятия (22 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (11 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>– Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 15. Лексическая тема «Weekend. Holidays.»</p> <p>Грамматика: The Passive Voice. Употребление глагола «to suggest». Употребление артиклей с названиями достопримечательностей и с существительными information, news, advice, knowledge, progress.</p> <p>Фонетика: Sequence of Tones. Сложные предложения. Логическое ударение.</p>	<p>Лабораторные занятия (22 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (11 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>– Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>

<p>РАЗДЕЛ 16. Лексические темы «Sightseeing» и «Town».</p> <p>Грамматика: The Passive Voice. The Complex Object. Артикли с существительными.</p> <p>Фонетика: Intonation of Parentheses. Интонации при прямом обращении.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	<p>Лабораторные занятия (22 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (11 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 17. Лексическая тема «Shopping».</p> <p>Грамматика: Некоторые глаголы и словосочетания после Герундия. The Complex Object.</p> <p>Фонетика: Фонетический текст «Glide Down». Recapitulation.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	<p>Лабораторные занятия (24 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (12 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>

<p>РАЗДЕЛ 18. Лексические темы «Theatre» и «Leisure».</p> <p>Фонетический текст «Glide Down».</p> <p>Грамматика: Согласование времен. Косвенная речь.</p> <p>Домашнее чтение.</p> <p>Повторение изученного материала: по фонетическим разделам, по лексическим и грамматическим темам.</p>	<p>Лабораторные занятия (24 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (12 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 19. Лексическая тема «Choosing a career».</p> <p>Фонетика: O’Connor. The Glide Down Revision. Работа над текстами «Anne meets her class» и «What’s your line», упражнениями. Домашнее чтение.</p> <p>Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке.</p>	<p>Лабораторные занятия (42 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (30 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>

<p>РАЗДЕЛ 20. Лексическая тема «Illnesses and their Treatment».</p> <p>Фонетика: O'Connor. The Interrupted Glide Down. Работа над текстами «A Домашнее чтение. day's wait» и «A victim to one hundred and seven fatal diseases», упражнениями. Домашнее чтение. по теме «Illnesses and diseases». Диктант-перевод. Работа над текстами «A visit to the doctor», «At the dentist's».</p> <p>Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке.</p> <p>Домашнее чтение.</p>	<p>Лабораторные занятия (42 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (30 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 21. Лексическая тема «City».</p> <p>Фонетика: O'Connor. The High Jump. Работа над текстом «Introducing London», упражнениями. Письменный вокабулярный диктант. Работа над текстом «Some more glimpses of London». Сочинение. Работа над текстами «Sightseeing», «Red Square», упражнениями. Домашнее чтение. Дискуссия по теме «Sightseeing».</p> <p>Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке.</p> <p>Домашнее чтение.</p> <p>Повторение изученного</p>	<p>Лабораторные занятия (42 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (30 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп,

материала.		Подготовка письменных творческих и аналитических работ
<p>РАЗДЕЛ 22. Лексическая тема «Meals».</p> <p>Работа над текстом «How we kept Mother's day», упражнениями. Домашнее чтение. Диктант-перевод. Работа над текстом «An Englishman's meals», с упражнениями. Работа над текстами «At table», «In the dining-hall» упражнениями.</p> <p>Косвенные наклонения. Система наклонений в английском языке.</p> <p>Домашнее чтение.</p> <p>Повторение изученного материала.</p>	<p>Лабораторные занятия (44 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (28 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 23. Лексическая тема «Education».</p> <p>Работа над текстом «Higher Education and teacher training in Great Britain», упражнениями. Изложение. Работа над текстами «How to get a degree», «Oxford and Cambridge», упражнениями. Домашнее чтение. Диктант-перевод.</p> <p>Модальные глаголы в</p>	<p>Лабораторные занятия (45 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (31 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера;

<p>английском языке.</p>		<ul style="list-style-type: none"> – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 24. Лексическая тема «Sports and games».</p> <p>Работа над текстами «Sports and games popular in Great Britain», «The football match», упражнениями. Домашнее чтение. Диктант-перевод. Дискуссия по теме Sport and Games. Работа над текстом «A friend in need», упражнениями. Сочинение. Работа над текстом «What makes all people kin», упражнениями. Домашнее чтение..</p> <p>Модальные глаголы в английском языке.</p>	<p>Лабораторные занятия (45 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (31 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>
<p>РАЗДЕЛ 25. Лексическая тема «Travelling».</p> <p>Работа над текстом «Seeing people off», упражнениями. Диктант-перевод. Работа над текстом «Different means of travelling», упражнениями. Письменный вокабулярный диктант. Урок 8. Работа над текстами «At the station», «A voyage round Europe», упражнениями. Домашнее чтение.</p>	<p>Лабораторные занятия (45 ч.)</p> <p>Самостоятельная работа (32 ч.)</p>	<p>Проблемная лекция, активное слушание, дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas -Тесты закрытого типа (множественного выбора, альтернативного выбора, исключения лишнего, восстановления последовательности)</p> <p>Аудирование. Домашнее аудиочтение.</p> <p>Дискуссия по теме «Travelling».</p>

<p>Аудирование. Домашнее аудиочтение. Модальные глаголы в английском языке.</p>		
<p>РАЗДЕЛ 26. Лексическая тема «Theatre». Работа над текстом «Rose at the music-hall», упражнениями. Сочинение. Работа над текстом «Drama, music and ballet in Britain», упражнениями. Диктант-перевод. Работа над текстами «At the box-office», «Pantomimes», упражнениями. Домашнее чтение. Модальные глаголы в английском языке.</p>	<p>Лабораторные занятия (45 ч.) Самостоятельная работа (32 ч.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Проблемная лекция, – Активное слушание, – Дискуссионные технологии (круглый стол, мозговой штурм), – Дистанционные образовательные технологии: выполнение тестовых заданий в электронной образовательной среде ТвГУ LMS Canvas; Цифровая образовательная среда Skyeng Education System for University – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, <p>Подготовка письменных творческих и аналитических работ</p>

IV. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации

Оценочные материалы для проведения текущей аттестации (примеры заданий)

1, 3 семестры

На текущий контроль учебной работы студента отводится **100 баллов** (из 100). Для получения зачёта по дисциплине студент должен набрать не менее **40 баллов** за семестр.

2, 4 семестры

На текущий контроль учебной работы студента отводится **60 баллов** (из 100).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен продемонстрировать, что он обладает следующими общепрофессиональными и универсальными компетенциями (ОПК и УК):

УК -4,6 Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения

ОПК-3,1 Определяет особенности официальной и неофициальной сфер общения

ОПК-3,2 Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения

ОПК-3,3 Применяет основные функциональные стили изучаемого иностранного языка, соответствующие речевые средства и коммуникативные тактики в устном и письменном общении

ОПК-3,4 Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях

Формулировка задания	Планируемый образовательный результат (компетенция, индикатор)	Критерии и шкала оценивания
<p>Задание:</p> <p>Игра «Круглый стол» на тему «Активный/пассивный отдых»</p> <p>Студенты делятся на малые группы или команды (3-5 человек). Условие: каждая группа должна объединять студентов с одинаковым отношением к отдыху.</p> <p>Задание: 1) задать вопросы соперникам о любимом отдыхе; 2) доказать, что каникулы на море/ в горах/ на диване с книгой/ в походе и т.д. являются самыми полезными для восстановления сил.</p>	<p>УК - 4,6</p> <p>Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения</p>	<p>УК - 4,6</p> <p>Максимально каждый участник может получить 5 баллов. Оценивается разнотипность вопросов, способность использовать этикетные формулы, доказывая свою точку зрения. Задание демонстрирует также способность студента свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации</p>
<p>Задание: Ролевая игра “Buying a House”</p> <p><i>Setting:</i> A real estate agency in London.</p>	<p>Опк-3,1</p> <p>Определяет особенности</p>	<p>Опк-3,1</p> <p>Студенты должны продемонстрировать знание основных грамматических, лексических, словообразовательных явлений по выбранной теме, использовать модели социальных ситуаций, свободно выражая свои мысли и адекватно</p>

<p><i>Situation:</i> Different people come to the office and have a talk with real estate managers. All of them want to move somewhere: to sell or to buy houses or flats. The managers offer them different housing variants.</p>	<p>официальной и неофициальной сфер общения</p>	<p>используя разнообразные языковые средства в соответствии с официальной/неофициальной ситуацией, в которой происходит общение</p> <p>Студенты обязаны хорошо ориентироваться в теме и владеть соответствующей терминологией. После игры предполагается обсуждение с преподавателем вопросов по теме.</p> <p>Задание оценивается из расчета максимум 10 баллов.</p>
--	---	--

<p>Задание: Прочитать текст “Ruth at College” <i>(Extract from the book by A. Brookner "A Start in Life". Abridged)</i></p>	<p>Опк-3.2</p> <p>Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Опк-3.2</p> <p>Вопросы на понимание:</p> <p>What was the main advantage of being at college?</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Why did Ruth consider herself rich? 3. What did Ruth like about working in the library? 4. What did Ruth do while reading? 5. How did Ruth change her image? 6. When did Ruth leave for the university? 7. How did Ruth spend her day in the college? <p>Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл</p>
--	--	---

<p>Задание: Comment on the following words of the author (based on the text “Ruth at College”. 'Balzac teaches the supreme effectiveness of bad behaviour ...' '... friends do not always please.' '... she was attractive enough for a clever woman ...'</p>	<p>Опк-3,4 Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях</p>	<p>Опк-3,4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Оригинальность текста составляет свыше 75% - 3 балла • Оригинальность текста составляет 50-74 % - 2 балла • Оригинальность текста составляет 25-49 % - 1 балл • Оригинальность текста составляет менее 25% - 0 баллов • Соблюдены все нормы лексической эквивалентности, грамматические, стилистические, синтаксические нормы – 3 (max) • Раскрытие смысла высказывания – 2 балла(max)
<p>Задание: Написать сочинение на тему: Write an essay on one of the following topics. 1. Our College Life Needs Changes. 2. Some Advice for College Students. 3. Why (Psychology/Sociology/...) Is So Popular with Students. 4. I Would Put Myself in the Group of (Diligent/Lazy/...) Students. 5. Education Reform. To Be or Not to Be?</p>	<p>Опк-3,3 Применяет основные функциональные стили изучаемого иностранного языка, соответствующие речевые средства и коммуникативные тактики в устном и письменном общении</p>	<p>Опк-3,3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Соблюдены все требования к композиционному оформлению текста – 2 балла. • Требования к композиционному оформлению текста соблюдены частично – 1 балл. • Требования к композиционному оформлению письменного текста не соблюдены – 0 баллов. • В сочинении допущены 1-2 ошибки – 3 балла; • В сочинении допущены 3-5 ошибок – 2 балла; В сочинении более 5 ошибок – 0 баллов. • Отражение в плане ключевых аспектов темы – 2 балла; • Фрагментарное отражение ключевых аспектов темы – 1 балл; • Полное соответствие содержания теме и плану сочинения – 2 балла; • Частичное соответствие содержания теме и плану сочинения – 1 балл; • сопоставление различных точек зрения по предложенной теме – 1 балл; • Все представленные выводы обоснованы – 2 балла; • Аргументирована часть выводов – 1 балл.

		<ul style="list-style-type: none"> • соблюдены правила орфографической, пунктуационной, стилистической культуры – 2 балла; соблюдены требования к объёму сочинения – 1 балл.
--	--	---

Средства оценивания уровня компетенций

Соответствие целей обучения и способов контроля сформированности компетенций:

Компетенции	Формы и способы контроля
ОПК-3.1 Определяет особенности официальной и неофициальной сфер общения	<ul style="list-style-type: none"> – Тесты различных типов – Интерактивный тренинг; – Выполнение упражнений лексико-грамматического характера; – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Активизация творческой деятельности (brainstorm-метод), – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ

<p>ОПК-3,2 Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Лингвостилистический анализ текста, – Тематические диалоги (подготовленные/неподготовленные), – Метод малых групп, – Подготовка письменных творческих и аналитических работ – Работа с аутентичными видео- и аудиоматериалами
<p>ОПК-3,3 Применяет основные функциональные стили изучаемого иностранного языка, соответствующие речевые средства и коммуникативные тактики в устном и письменном общении</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Упражнения на прогнозирование и антиципацию, – Лингвостилистический анализ текста, – Реферирование текста, – Лингвостилистический анализ художественного текста с выделением основных компонентов сюжета, характеристикой языковых особенностей и стилистических приемов – Подготовка письменных творческих и аналитических работ (эссе-описание, рассказ, статья, новостное сообщение, эссе аргументативного характера)
<p>ОПК-3,4 Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях</p>	<ul style="list-style-type: none"> –Ролевая игра, – Тематические диалоги, –Регламентированная/нерегламентированная дискуссия, –Метод малых групп, –Реферирование текста, –Подготовка письменных творческих и аналитических работ (эссе-описание, рассказ, статья, новостное сообщение, эссе аргументативного характера) –подготовка презентаций в POWER POINT
<p>УК - 4,6 Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Ролевая игра, – Подготовка устных творческих и аналитических работ (рассказ, пересказ, доклад новостное сообщение, эссе аргументативного характера)

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература:

1 курс

1. Virginia Evans, Jenny Dooley Upstream Pre-Intermediate (B1+), Express Publishing, 2008 (учебно-методический комплект)
2. Английский язык. Учебник для 1 курса филологических факультетов университетов / Т.И. Матюшкина-Герке, С.П. Балашова и др. – 5-е изд., перераб. – М.: Высш. шк., 2007.
3. Практический курс английского языка: 1 курс: Учеб. для пед. вузов по спец. «Иностр. яз.». Любимова Л.Г., Селянина Л.И. и др. / Под ред. В.Д. Аракина. – М.: Гумманит. Изд. центр ВЛАДОС, 2002. – 520 с.
4. Савватеева А.В., и др. Практический курс английского языка: Первый этап обучения: Учеб. 2-е издание. – Дубна: Феникс +, 2006. - 592 с.

2 курс

1. Virginia Evans, Jenny Dooley Upstream Intermediate (B2). – Teacher’s Book. - Express Publishing, 2008. – 201 p.
2. Virginia Evans, Jenny Dooley Upstream Intermediate (B2). – Student’s Book. - Express Publishing, 2008.- 222 p.
3. Virginia Evans, Jenny Dooley Upstream Intermediate (B2), Workbook. - Express Publishing, 2008. – 145 p.
4. Практический курс английского языка : учебник для студентов вузов. 2 курс / под ред. В. Д. Аракина. – 7-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 515 с.¹
5. Масленникова Е.М. Modal verbs and modality: Система модальных глаголов в современном английском языке: Учебное пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2012. – 128 с.
6. Dooley J. Grammarway : English grammar book. [Th.] 3. – 5th impr. – Newbury : Express publ., 2008. – 216 p.

б) дополнительная литература для подготовки к занятиям и самостоятельного освоения дисциплины:

1 курс

1. Evans V., Dooley J. Upstream. Pre-Intermediate. Student’s Book. – Express
-

- Publishing, 2007.
2. Evans V., Dooley J. Upstream. Intermediate. B 2. Student's Book. – Express Publishing, 2007.
 3. Baker A. Ship or Sheep? An Intermediate Pronunciation Course. – Cambridge Univ. Press: 1990.

2 курс

1. Английский язык для студентов педагогических вузов, II курс: Учеб. / Кашурникова Л.Д., Бойцова Т.А. и др. – М.: Высш. шк., 1995. – 367 с.
2. Каушанская В.Л., Ковнер Р.Л. и др. Грамматика английского языка (на английском языке). – Л.: Изд-во «Просвещение», 1973. – 319 с.
3. Крылова И.П., Гордон Е.М. Грамматика современного английского языка: Учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. – 4-е изд, испр. – М.: Книжный дом «Университет», 1999. – 448 с.
4. Масленникова Е.М. Listen and Learn = Слушай и учись: Учебное пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2006. – 90 с.

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)

1. Зайцева Е.А., Иванова О.В., Маскадыня В.Н. Практикум по английскому языку: Учеб. пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2007. – 29 с.
2. Зайцева Е.А., Иванова О.В., Маскадыня В.Н. Фонохрестоматия: английский язык: Учеб. пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2008. – 67 с.
3. Зайцева Е.А., Иванова О.В., Маскадыня В.Н., Травкина А.Д. Рабочая тетрадь по фонетике: Учеб. пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2008. – 76 с.
4. Зайцева Е.А., Шумова Н.С. Грамматика английского языка: Учеб. пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2008. – 32 с.
5. Корытная М.Л., Медведева И.Л., Михайлова С.Е. Сборник дополнительных текстов и упражнений по английскому языку для студентов 2 курса ДО и ОЗО. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2003. – Часть 1. – 48 с.
6. Корытная М.Л., Медведева И.Л., Михайлова С.Е. Сборник дополнительных текстов и упражнений по английскому языку для студентов 2 курса ДО и ОЗО. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2003. – Часть 2. – 48 с.
7. Масленникова Е.М. English II: Active Vocabulary in Use: Учеб. пособие. – Ч. 1. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2008. – 168 с.
8. Масленникова Е.М. English II: Active Vocabulary in Use: Учеб. пособие. – Ч. 2. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2009. – 160 с.
9. Масленникова Е.М. English II: Food and meals: Учебно-методическое пособие. – Тверь: Тверской государственный университет, 2010. – 44 с.
10. Масленникова Е.М. English II: Illnesses and Diseases: Учебно-методическое пособие. – Тверь: Тверской государственный университет, 2010. – 44 с.

11. Масленникова Е.М. English II: Job and career: Учебно-методическое пособие: по практическому курсу английского языка. – Тверь: Тверской государственный университет, 2010. – 44 с.
12. Масленникова Е.М. English II: London: Учебно-методическое пособие. – Тверь: Тверской государственный университет, 2010. – 40 с.
13. Масленникова Е.М. J.M. Barry. Peter Pan. K. Graham. The Wind in the Willows: Лексический практикум по домашнему чтению. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2008. – 80 с.
14. Масленникова Е.М. Jerome K. Jerome. Three Men in a Boat. O. Wilde. Picture of Dorian Gray. S. Maugham. Theatre: Лексический практикум по домашнему чтению. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2009. – 106 с.

Список художественной литературы для домашнего чтения.

1. Barry J.M. Peter Pan.
2. Bond M. The Bear from Peru.
3. Carroll L. Alice in Wonderland.
4. Carroll L. Through the Looking-glass.
5. Christie A. Short stories.
6. Christie A. The Mystery of King's Abbot.
7. Graham K. The Wind in the Willows.
8. Hailey A. Airport.
9. Hailey A. The Final Diagnosis.
10. Jerome K. Jerome. Three Men in a Boat.
11. Maugham S.W. The Magician.
12. Maugham W.S. The Lotus Eater. Stories.
13. Maugham W.S. Cakes and Ale.
14. Maugham W.S. The Moon and Sixpence.
15. Maugham W.S. The Painted Veil.
16. Maugham W.S. The Razor's Edge.
17. Shaw B. Pygmalion.
18. Wilde O. The Canterville's Ghost.
19. Wilde O. The Picture of Dorian Gray.

Список дополнительной литературы по изучаемым темам.

Словари.

1. Американа. Англо-русский страноведческий словарь. – Смоленск: Полигама, 1996. – 1185 р.
2. Карпентер Э. Часто смешиваемые слова: справочник по английскому языку. - М.: ООО Издательство «Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2005. - 287 с.
3. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь. – М.: Рус. яз, 1984. – 944 с.
4. Новый Большой англо-русский словарь. – М.: Рус. яз., 1993. – В 3-х т.
5. Пейн Дж. Орфография: Справочник по английскому языку. - М.: ООО Издательство «Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2003. - 366 с.

6. Предлоги: справочник по английскому языку. - М.: ООО Издательство «Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2004. - 382 с.
7. Рум А.Р.У. Великобритания. – М.: Рус. яз., 1999. – 560 с.
8. Словарь современного английского языка. – М.: Рус. яз., 1992. – В 2-х т.
9. Collins English Dictionary. – HarperCollins Publishers, 2000. - 1785 p.
10. Dictionary of Idioms. - HarperCollins Publishers, 2000. - 493 p.
11. Longman Dictionary of English Language and Culture. – Longman: Pearson Education Limited, 1999. - 1569 p.
12. Longman Language Activator®. – Longman: Pearson Education Limited, 2002. – 1530 p.
13. Longman Phrasal Verbs Dictionary. - Longman: Pearson Education Limited, 2000. - 608 p.
14. The Concise Oxford Dictionary. – Oxford: Clarendon Press; Oxford Univ. Press, 1995.
15. The Oxford Russian Dictionary. – Oxford Univ. Press, 1993.
16. The Oxford Spelling Dictionary. - Oxford Univ. Press, 1996. - 624 p.
17. Wells J.C. Longman Pronunciation Dictionary. – Longman: Pearson Education Limited, 2000. – 869 p.
18. Dictionary of Phrasal Verbs. - HarperCollins Publishers, 1989. - 492 p.

Курсы английского языка (для самостоятельной работы над лексикой и интерактивной практики)

1. Bell J., Gower R. First Certificate Expert. Coursebook. - Longman: Pearson Education Limited, 2003. - 224 p.
2. Mann R., Bell J., Gower R. First Certificate Expert. Student's Resource Book. - Longman: Pearson Education Limited, 2003. - 176 p.
3. McCarty M., O'Dell F. English Vocabulary in Use. Advanced. – Cambridge University Press, 2002. - 315 p.
4. McCarty M., O'Dell F. English Vocabulary in Use. Upper-intermediate. – Cambridge University Press, 1994. - 296 p.
5. Prodromou L. Grammar and Vocabulary for First Certificate. - Longman: Pearson Education Limited, 2000. - 319 p.
6. Vince M. First Certificate Language Practice.. MacMillan Heineman, 1996. - 310 p.

Список материалов для классного и самостоятельного аудирования:

1. Аудиокурсы по фонетике.

1. London Linguaphone course (LLC).
2. O'Connor. A Course of Lectures.
3. O'Connor, E. Fletcher. English sounds.
4. Масленникова Е.М. Listen and Learn = Слушай и учись: Учебное пособие. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2006.
5. Гинзбург О.В., Зайцева Е.А., Маскадыня В.Н., Травктна А.Д. English Phonetics: учеб. пособие. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2019.- 139 с.

2. Аудиозаписи книг для чтения.

1. American Stories in Special English
2. Basley J.A. Lady in Pink.
3. Conan Doyle A., Sir. The Adventure of the Blue Carbuncle.
4. Conan Doyle C., Sir. The Redheaded League.
5. Dahl R. The Way Up To Heaven.
6. Dickens Ch. A Christmas Carol.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов см. в п.7.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (или модуля)

При подготовке к занятиям студенты должны активно использовать доступные Интернет-ресурсы:

- EnglishSuccess.com (сайт издательства Longman, на котором даны материал для самоподготовки, развития и закрепления навыков и умений);
- www.longman-elt.com (сайт издательства Longman предоставляет возможность скачивать дополнительные материалы по изучаемым темам);
- www.longman-elt.com/gold (материалы для успешной сдачи экзамена на получение First Certificate по английскому языку; размещенные материал развивают навыки написания сочинений и эссе и помогают успешно подготовиться к сдаче «интервью»);
- www.longmanwebdic.com (словари издательства Longman);
- www.penguinreaders.com (книги и аудиокниги из серии Penguin Readers);
- www.cambridge.org/elt/nsec (на сайте размещен курс «The New Cambridge English Course», разработанный М. Swan, С. Walker, D. O’Sullivan);
- www.cambridge.org/elt/inuse (учебники для самостоятельной работы из серии In Use: основные трудности в произношении, коррекционный фонетический курс по книге М. Hancock «English Pronunciation in Use»; современный лексический состав английского языка, типичные контексты словоупотребления, тестовые задания даны по книгам S. Redman «English Vocabulary in Use - pre-intermediate & intermediate», М. McCarthy, F. O’Dell «English Vocabulary in Use - upper-intermediate» и М. McCarthy, F. O’Dell «English Vocabulary in Use - advanced»);
- dictionary.cambridge.org (словарь «Cambridge Learner’s Dictionary», в котором даны новые слова и их дефиниции, заданы отличия американского и британского вариантов английского языка, указаны типичные ошибки в словоупотреблении, дан широкий корпус примеров);
- <http://www.efl.ru/links> (сайт посвящен обсуждению вопросов, связанных с изучением и обучением английскому языку как иностранному).

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

Подготовка к практическим занятиям

Работа со всеми материалами учебно-методического комплекса требует от студента систематичности занятий и четкого определения целей каждого конкретного задания и достижение их наиболее рациональными способами. При подготовке к практическим занятиям следует постоянно обращать внимание на поддержание на высоком уровне и совершенствование артикуляционных навыков, избегая интерференции со стороны родного языка.

Особое внимание следует уделять предупреждению наиболее типичных ошибок, допускаемых при произношении английских фонем: твердый приступ в начале слова; смягчение согласных перед гласными переднего ряда; оглушение конечных звонких согласных; произношение конечных согласных с гласным призвуком; слабая артикуляция английских глухих согласных и т.п.

Работа над лексикой начинается с выписывания новых лексических единиц в словарь с транскрипцией и переводом с последующим заучиванием и систематическим повторением. Особое внимание следует уделять грамматическим характеристикам единицы. При выполнении лексико-грамматических упражнений необходимо изучить соответствующий материал по грамматическому справочнику и словарю. Переход к новому тренировочному упражнению целесообразен и эффективен только при условии успешного овладения предшествующим материалом.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- проработку рекомендуемой для обязательного изучения литературы;
- регулярное повторение пройденного лексического и грамматического материала;
- тщательную работу над всеми видами речевой деятельности;
- работу со словарями и другими лексикографическими источниками;
- пополнение своего словарного состава и активное использование в речи устойчивых сочетаний и фразовых глаголов, синонимов, антонимов и устойчивых сочетаний современного английского языка;
- выполнение различных видов письменных работ.

Работа над лексикой учебника включает:

- подготовку фонетически правильного чтения;
- ведение словарной тетради, в которую слова и словосочетания вписываются в обязательном порядке с транскрипцией;
- выписывание из раздела *Vocabulary Notes* новых слов и словосочетаний и приводимых примеров с их переводом на русский язык;
- подробный пересказ текстов и диалогов в косвенной речи;
- обратный перевод всех текстов;
- подготовку монологических высказываний по изучаемым темам;
- выполнение всех упражнений; упражнения по переводу с русского языка на английский, на употребление артиклей и предлогов выполняются письменно.

Подготовка к занятиям по домашнему чтению

При подготовке к занятиям по домашнему чтению необходимо вначале прочитать текст, стараясь понять общее содержание и выписывая в словарь незнакомые слова, подлежащие активному усвоению. Внимательно изучаются комментарии и примечания к тексту. При переводе лексических единиц и словосочетаний необходимо обращать внимание на многозначность слов и их сочетаемость. Текст следует рассматривать как целостную смысловую единицу.

После заучивания лексики можно приступать к выполнению предтекстовых упражнений, в которых отрабатывается необходимый для чтения лексический минимум. После этого прочесть текст вторично, стремясь понять детали. Завершается работа выполнением послетекстовых упражнений, проверяющих понимание текста (выбор правильного варианта ответа, ответы на вопросы и т.д., перевод предложений с русского на английский) и усвоение новой лексики. При необходимости следует вновь вернуться к прочитанному тексту.

Необходимо уметь формулировать основную мысль прочитанной главы (отрывка); определить ход мысли автора; выделить основные мысли автора; определить общую идею; определить авторское отношение в описанных событиях и героям произведения; определить собственное отношение к героям и дать оценку событий; определить стилистические особенности текста и общую тональность произведения, выделить лексические и синтаксические средства, используемые автором, определить особенности построения сюжета и выделить его основные компоненты (завязка, кульминация, развязка), особенности характеристики героев, в том числе их речевые характеристики.

При анализе текста может быть использован следующий общий план:

1. Theme; 2. Plot; 3. Setting; 4. Characters and ways of their characterization;
5. The way the author depicts human relationships; 6. Ideas, views, attitudes; 7. Style;
8. Spirit, atmosphere, mood.

Подготовка к контрольным работам, зачету и экзамену

Подготовка к контрольным работам (текущим и рубежного контроля) предполагает повторение пройденного на предыдущем занятии теоретического (лексического и грамматического) материала и его практическую отработку с целью автоматизации. Анализ письменных контрольных работ предполагает обязательную работу студента над ошибками: в случае орфографической ошибки неправильно написанное слово выписывается несколько раз, в случае

грамматической ошибки предложение переписывается с исправлением ее и пояснением правильного варианта.

Подготовка к зачету и экзамену предполагает повторение изученного лексического и грамматического материала, лексических тем.

Подготовка к практическим занятиям, зачету и экзамену по всем аспектам предполагает регулярное прорабатывание практических материалов и использование учебной литературы, лексикографических и справочных источников.

1. Текущий и рубежный контроль работы обучающегося

Максимальная сумма рейтинговых баллов по дисциплине:

- в 1-ом семестре - **100 баллов (60 баллов** отводится на текущий контроль учебной работы студента, **20 баллов** - на рубежный контроль (на 8-9 и 17-18 учебных неделях), **20 баллов** - на итоговый контроль. Для получения зачёта по дисциплине студент должен набрать в итоге не менее **50 баллов**;
- во 2-ом семестре - **100 баллов (60 баллов** отводится на текущий контроль учебной работы студента, **40 баллов** - на итоговый контроль - экзамен).
- в 3-ем семестре **100 баллов (60 баллов** отводится на текущий контроль учебной работы студента, **20 баллов** - на рубежный контроль (на 8-9 и 17-18 учебных неделях), **20 баллов** - на итоговый контроль. Для получения зачёта по дисциплине студент должен набрать в итоге не менее **50 баллов**;
- в 4-ом семестре - **100 баллов (60 баллов** отводится на текущий контроль учебной работы студента, **40 баллов** - на итоговый контроль - экзамен).

1 курс

1 контрольная точка

«Практическая фонетика»

Проверяется: знание теории вопроса, навыки транскрибирования и чтения вслух и аудирования.

«Лексика»

Проверяется: знание лексики 1 -5 разделов и ее орфографическое представление.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения следующими грамматическими явлениями: имя существительное (формы множественного числа), употребление артикля, местоимение (виды,), глагол, имя прилагательное (степени сравнения, субстантивированные прилагательные), синтаксис (простое предложение).

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-русски, делать перевод на русский язык.

2 контрольная точка

«Практическая фонетика»

Проверяется: соответствие артикуляционных навыков произносительной норме английского языка на уровне текста, знание теории вопроса, навыки транскрибирования, чтения вслух и аудирования с использованием текстов повышенной сложности.

«Лексика»

Проверяется: знание лексики активной тематики (разделы 6 -10) и ее орфографическое представление, умение строить монологическое высказывание, вести мини-диалог, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения следующими грамматическими явлениями: видо-временные формы глагола, косвенная речь, синтаксис (простое предложение).

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-английски, умение задавать и отвечать на вопросы, делать перевод на русский язык.

Зачет

выставляется по результатам текущей работы обучающегося. В письменную часть зачета входят диктант объемом 1000-1100 печатных знаков и лексико-грамматическая контрольная работа.

Образец письменных работ к зачету

Dictation FAMILY LIFE

British and American families are small. In fact, the populations of both Britain and the USA have stopped growing. The typical family has a father, mother and two children. Grandparents come to visit, but do not usually live with their children.

Most people get married between the ages of 20 and 23, but many marriages end in divorce. This means that in both countries there are a large number of "single parent families", one father or mother looking after their children alone.

The typical British family has a car, a colour TV set, a washing machine, and a cat or dog as well. They start the day about 7 o'clock, have breakfast at 8, and are off to work by 8.30. More and more women now go out to work as well as men. The children have lunch at school at about 12.30, and come home at 4 in the afternoon. Their parents are usually home by 6 o'clock, and the family eats together at 6.30 or 7. In the evenings, father may go to the pub for a drink, or stay at home and watch TV with the others. Children go to bed early, at about 8 o'clock, two or three hours before their parents.

The typical American family has more money than a British family. Many have two or three cars, large modern kitchens and more electrical goods. They eat more meat and spend more on clothes. But their daily programme is nearly the same. Like British children, American children eat lunch at school, come home mid-afternoon, and go to bed earlier than their parents.

(269 words, 1194 symbols)

Grammar Test-Paper

TEST PAPER (1st year, winter)

I. Put questions to the underlined words:

1. We are dining out tonight.
2. She likes this opera singer.
3. He usually has a long rest after dinner.
4. They have a lot of mistakes in their test.
5. She can speak Spanish very badly.
6. There are a few cars in the garage.
7. Your train leaves in two minutes.
8. We go swimming twice a week.
9. It seldom snows in England.
10. I often have a shower in the morning.

II. Fill in the blanks with it or there:

1. When I was passing by their house ___ was no light there.
2. When we came back home, ___ was already late.
3. ___ is a good idea to celebrate their wedding anniversary!
4. ___ was nobody in the house when you rang me up yesterday.
5. Is ___ important to post the letter immediately?
6. ___ is snowing. ___ is a large snow-drift in front of our gate.
7. ___ is enough soup for everybody.
8. ___ is easy to see what he is driving at.
9. ___ is a usual thing for French students to go to England for holidays.
10. ___ is a cherry orchard behind our cottage. ___ is the biggest in the village.

III. Fill in the articles where necessary:

1. What ... talented writer he is!
2. What ... good advice!
3. There is ... garden behind ... house.
4. Benny is already in ... bed.
5. This isn't ... snow, this is ... ice.
6. We were shocked by ... scene, that followed.
7. And then ... lady came in, ... beautiful tall lady.
8. ... night was so wet that no one was about.
9. It was ... late night when we arrived.
10. It all happened early in ... morning.
11. ... Elbrus is ... highest peak of ... Caucasus.
12. ... Ireland is ... island, isn't it?
13. I hear he is off to ... Central Africa.
14. They sat down to ... table and began eating.
15. Our Institute, ... grey four-storeyed building, is not far from the railway.

IV. Fill in prepositions if necessary:

1. In this flat the bathroom is adjacent ___ the toilette and the two rooms are ___ the left ___ the kitchen.
2. I live ___ the outskirts ___ our city, so the windows don't give ___ busy streets.
3. ___ weekdays I'm usually ___ work for 8 hours, that's why I come back ___ work at 6 p.m. And ___ weekends I often stay ___ my brother's family.
4. Let's go ___ a little trip ___ Moscow. It's so pleasant to walk there ___ a fine day.
5. We'll arrive ___ Moscow ___ a quarter ___ an hour.
6. ___ the 1-st ___ January I have my birthday. ___ last I'll come ___ age.
7. Write Ex.5 ___ page 65 ___ English.
8. Please, don't speak ___ Russian ___ your English lessons.
9. I've forgotten to ask questions ___ the text. Let's do it ___ break.
10. We live ___ the suburbs, but ___ the main road, and our grandmother lives ___ a side street.

V. Translate into English:

1. Кто шумит в соседней комнате? – Это племянница Джеймса. Она играет на гитаре.
2. Она постоянно забывает повсюду свои вещи.
3. Я нахожу холодильник необходимым, но могла бы обойтись без посудомоечной машины.
4. Я бы очень хотела принять участие в этом соревновании.
5. Я не знаю, смогу ли я выучить датский в нашей стране. Но если я поеду в Данию, я обязательно овладею этим языком.
6. Мне включить магнитофон? – Не нужно. Пусть староста сделает это. Это его обязанность.

7. – Доктор Петров дома? – Он должно быть все еще в больнице.
8. Чтобы овладеть иностранным языком, нужно быть трудолюбивым и прилежным.
9. – Кто выполняет работу по дому в вашей семье? – Мама. Она готовит еду, убирает, стирает, ходит по магазинам.
10. Мои часы отстают, нужно отнести их в мастерскую почистить и отрегулировать.

3 контрольная точка

«Практическая фонетика»

Проверяется: соответствие артикуляционных навыков произносительной норме английского языка на уровне текста, знание теории вопроса, навыки транскрибирования, чтения вслух и аудирования с использованием текстов повышенной сложности и различной функционально-стилистической принадлежности.

«Лексика»

Проверяется: знание лексики актуальной тематики и ее орфографическое представление, умение строить монологическое высказывание, вести мини-диалог, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения грамматическими явлениями, изученными в объеме разделов 11 -14.

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-английски, умение задавать и отвечать на вопросы, делать перевод на русский и английский языки.

Итоговое тематическое практическое задание:

Подготовка итогового мероприятия на тему «Образ жизни»

В современных условиях образования основной задачей преподавателя является создание условий для превращения студента в активного участника процесса профессионального становления, что подразумевает:

- организацию продуктивного взаимодействия в ходе аудиторных занятий;
- организацию самостоятельной внеаудиторной работы студентов;
- придание всему процессу обучения поисково-творческого характера.

В соответствии с этими принципами для студентов, освоивших программу курса «Практический курс первого иностранного языка», было разработано **итоговое практическое задание**, которое позволяет оценить уровень сформированности определенных компетенций.

Итоговое практическое задание выполняется студентами самостоятельно. Под самостоятельной работой в данном случае понимается планируемая работа студентов, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия вне аудиторных занятий. Данное итоговое задание предполагает активную индивидуальную и групповую деятельность, направленную на творческое применение усвоенного материала.

Задание носит комплексный характер и предполагает использование знаний, умений и навыков, приобретенных студентами-бакалаврами в ходе работы по аспектам «Практика устной и письменной речи» (в рамках дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский язык»)). В ходе подготовки практического задания студенты имеют возможность проконсультироваться с преподавателем (посредством электронной почты или лично). При проверке задания особое внимание уделяется выявлению трудностей, с которыми столкнулись студенты в ходе выполнения задания.

Задание для студентов:

Одна из лексических тем по дисциплине «Практический курс первого иностранного (английского) языка» (см. рабочую учебную программу) – “Daily Programme”. Подготовьте ролевую игру “Making a TV programme”.

Задание включает следующие компоненты:

а) электронные презентации (в малых группах по 3-4 человека) по теме «Different Lifestyles»

б) Сценка (с участием всех студентов учебной группы) в соответствии с ситуацией: *A television crew is making a programme about different lifestyles. The journalists stop people in the streets and interview them. They ask questions about their daily routine. They try to find out what time they get up, whether they get enough sleep, what they have for breakfast, dinner, supper, whether they are fussy about their food, how they get to work, whether they are late for work, what time they get back home, who does the cooking, washing etc. If they are more awake in the morning or in the evening, what time they go to bed, what they do to keep fit, what they do to relax, if they have any kind of social life, what puts them in a good mood, if their daily routine is always the same.*

(Студенты самостоятельно распределяют и придумывают роли, либо преподаватель может предложить выбрать себе персонажей из предлагаемых.

Например:

Characters:

I-II. Christian and Christine, the journalists

III-IV. Daniel and Diana, an actor and an actress. Famous and well-known.

V. Shepperd, a university student. Not very diligent.

VI. Shirly, a model. Willing to make a career.

VII. Patricia, a school teacher. Very responsible.

VIII. Felicia, a housewife. Has a large family.

IX. Raymond, a businessman. Very busy and very rich.

X. Letitia, a waitress in a restaurant. Young and carefree.

XI. Simon, a professional driver. Works hard and long hours.

в) написать письмо английскому сверстнику, в котором необходимо поделиться своими успехами и неудачами, связанными с планированием рабочего дня, попросить совета о том, как правильно распределить время и работу, спросить, существуют ли у него какие-либо проблемы, связанные с распорядком дня. Письмо должно содержать около 150-170 слов.

Продолжительность данного итогового практического занятия 90 минут.

Помимо устного представления проекта студенты должны подготовить письменный отчет о выполнении задания (1 отчет на группу, объем ок. 1-2 печатных страниц), где должны быть обозначены следующие пункты:

- распределение работы в ходе выполнения задания;
- основные компоненты информационно-коммуникационной компетенции, которые оказались необходимыми при подготовке задания;
- текст личного письма;
- трудности при выполнении задания;
- личное отношение к выполненному проекту (единое для группы, можно прокомментировать индивидуальные впечатления).

Время для подготовки проекта: 2 недели

Критерии оценки:

Данное задание оценивается из расчета максимум 15 баллов.

Оно позволяет проверить и оценить уровень достижения следующих компетенций:

Формируемые компетенции / элементы компетенций	Требования к результатам обучения В результате изучения дисциплины (модуля) студент должен:	Уровень освоения компетенции Макс. 15 баллов
<p>ОПК-3,1 Определяет особенности официальной и неофициальной сфер общения</p> <p>ОПК-3,2 Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения</p> <p>ОПК-3,3 Применяет основные функциональные стили изучаемого иностранного языка, соответствующие речевые средства и коммуникативные</p>	<p>Владеть: навыками произношения; лексическим запасом в объеме пройденных тем; актуальных глав книги по домашнему чтению; грамматическим запасом в объеме пройденных тем навыками английской орфографии; набором базовых этикетных формул</p> <p>Уметь: сделать подготовленное / неподготовленное сообщение на изученную тему с использованием пройденной лексики и грамматики; грамотно изложить собственную точку зрения в</p>	<p>При представлении результата выполнения практического задания студент показывает следующие знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Языкового материала не знает. (0 баллов) • Имеет представление об основных языковых явлениях фонетического, лексического, грамматического и словообразовательного уровня и закономерностях их функционирования в английском языковом стандарте. В целом знает языковой материал. (1 балл) • Знает основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные

<p>тактики в устном и письменном общении ОПК-3,4 Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях</p>	<p>соответствии с правилами принятого речевого этикета; адекватно реагировать и корректно отвечать на вопросы преподавателя или других студентов; правильно употреблять пройденный лексический и грамматический материал; создавать письменные тексты некоторых жанров с учётом их грамматической доминанты.</p> <p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования английского языка в уровнях рамках А2+ в соответствии с требованиями «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком».</p>	<p>явления и закономерности их функционирования в английском языковом стандарте. Знает языковой материал, но допускает лексические и грамматические ошибки (2 балла)</p> <ul style="list-style-type: none"> • В полном объеме знает основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности их функционирования в английском языковом стандарте (3 балла) <p>При самостоятельной работе с заданием студент проявил следующие умения и навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • не умеет правильно употреблять пройденный лексический и грамматический материал, передавать устно и письменно содержание прочитанного и грамотно изложить собственную точку зрения вследствие незнания актуального языкового материала (0 баллов), • Умеет, допуская неточности, не затрудняющие процесс понимания (1 балл) - Владеет в полном объеме (2 балла)
<p>УК- 4,6 Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения</p>	<p>Владеть: Владеть навыком свободного говорения в пределах пройденных тем.</p> <p>Уметь: Уметь адекватно использовать языковые средства с целью выделения релевантной информации.</p> <p>Знать: Знать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные</p>	<p>При представлении результата выполнения практического задания студент показывает следующие знания: Имеет недостаточный лексический и грамматический запас для свободного выражения мысли (0 баллов); Имеет достаточный лексический и грамматический запас для свободного выражения мысли, допускает незначительные погрешности при выборе</p>

	<p>явления английского языкового стандарта для свободного выражения мысли.</p>	<p>языковых средств с целью выделения релевантной информации (1 балл); Знает основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления английского языкового стандарта для свободного выражения мысли, адекватно использует языковые средства с целью выделения релевантной информации (2 балла). При самостоятельной работе с заданием студент проявил умения и навыки Не умеет вследствие недостаточного знания языкового материала (0 баллов); Умеет, допуская неточности, не влияющие на информативность высказывания (1 балл); Умеет в полном объеме (2 балла)</p> <p>* При получении 0 баллов за функциональный компонент компетенции, знаниевый компонент не оценивается.</p>
--	--	---

После представления подготовленного задания студентам предлагается оценить работу над проектом, в том числе взаимодействие в группе.

Для каждого критерия выставляются баллы от 1 до 3:

1 – легко

2 – не очень легко, возникли затруднения

3 – трудно

Данные баллы не учитываются в рейтинговой оценке, но позволяют получить представление о ценностно-этическом компоненте компетенции.

Критерий	Баллы от 1 до 3
Трудность выбранной тематики	
Трудность выбора ЭОР	
Трудность подготовки презентации	
Умение распределить работу / равномерность распределения обязанностей в команде	
Согласованность действий в команде	

4 контрольная точка
«Практическая фонетика»

Проверяется: соответствие артикуляционных навыков произносительной норме английского языка на уровне текста, знание теории вопроса, навыки транскрибирования, чтения вслух и аудирования с использованием текстов повышенной сложности и различной функционально-стилистической принадлежности.

«Лексика»

Проверяется: знание лексики актуальной тематики разделов 15-18 и ее орфографическое представление, умение строить монологическое высказывание, симулировать подготовленный и вести спонтанный диалог, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать сочинения по заданной тематике, владеть основами эпистолярного жанра (элементы личной и деловой переписки), воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения грамматическими явлениями, изученными в объеме разделов 15 – 18.

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-английски, умение задавать и отвечать на вопросы, делать перевод на русский и английский языки, высказываться по проблематике книги.

Экзамен

Экзамену предшествуют следующие экзаменационные работы:

- 1) диктант объемом 1300 печатных знаков.
- 2) изложение текста объемом 3000 - 3200 печатных знаков.
- 3) лексико-грамматическая контрольная работа.

Экзамен по практике английского языка имеет следующую структуру:

1. Чтение и пересказ оригинального (неадаптированного) художественного текста, литературный перевод отрывка из этого текста (объем 3000 -3500 печатных знаков).
2. Перевод текста объемом 450-500 печатных знаков с русского языка на английский (без словаря).
3. Симуляция диалога по заданной ситуации.

Образец задания к экзамену

1. Read and translate the text. Retell it.
2. Render the following text into English.
3. Speak on the following.

Describe a typical morning in your family. How do you feel in the morning? Do you always have enough time for what you plan to do in the morning? Is the way you start your day important? How would you like to change your daily programme?

Your letter is here. I have read it twice, and with amazement. Do I understand that Jervis has given you, for a Christmas present, the making over of the John Grier Home into a model institution, and that you have chosen me to disburse the money? Me--I, Sallie McBride, the head of an orphan asylum! My poor people,

have you lost your senses, or have you become addicted to the use of opium, and is this the raving of two fevered imaginations? I am exactly as well fitted to take care of one hundred children as to become the curator of a zoo. And you offer as bait an interesting Scotch doctor? My dear Judy,--likewise my dear Jervis,--I see through you! I know exactly the kind of family conference that has been held about the Pendleton fireside." Isn't it a pity that Sallie hasn't amounted to more since she left college? She ought to be doing something useful instead of frittering her time away in the petty social life of Worcester. Also [Jervis speaks] she is getting interested in that confounded young Hallock, too good-looking and fascinating and erratic; I never did like politicians. We must deflect her mind with some uplifting and absorbing occupation until the danger is past. Ha! I have it! We will put her in charge of the John Grier Home." Oh, I can hear him as clearly as if I were there! On the occasion of my last visit in your delectable household Jervis and I had a very solemn conversation in regard to (1) marriage, (2) the low ideals of politicians, (3) the frivolous, useless lives that society women lead. Please tell your moral husband that I took his words deeply to heart, and that ever since my return to Worcester I have been spending one afternoon a week reading poetry with the inmates of the Female Inebriate Asylum. My life is not so purposeless as it appears.

Also let me assure you that the politician is not dangerously imminent; and that, anyway, he is a very desirable politician, even though his views on tariff and single tax and trade-unionism do not exactly coincide with Jervis's. Your desire to dedicate my life to the public good is very sweet, but you should look at it from the asylum's point of view. Have you no pity for those poor defenseless little orphan children? I have, if you haven't, and I respectfully decline the position which you offer. I shall be charmed, however, to accept your invitation to visit you in New York, though I must acknowledge that I am not very excited over the list of gaieties you have planned. Please substitute for the New York Orphanage and the Foundling Hospital a few theaters and operas and a dinner or so. I have two new evening gowns and a blue and gold coat with a white fur collar. I dash to pack them; so telegraph fast if you don't wish to see me for myself alone, but only as a successor to Mrs. Lippett.

Yours as ever,
Entirely frivolous,
And intending to remain so,
SALLIE McBRIDE.

P.S. Your invitation is especially seasonable. A charming young politician named Gordon Hallock is to be in New York next week. I am sure you will like him when you know him better. P.S. 2. Sallie taking her afternoon walk as Judy would like to see her:

I ask you again, have you both gone mad?

2 курс

1 контрольная точка

«Лексика»

Проверяется: знание лексики актуальной тематики, умение строить монологическое высказывание, симулировать подготовленный и вести спонтанный диалог и дискуссию, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать сочинения по заданной тематике, воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения следующими грамматическими явлениями: косвенные наклонения.

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-английски, умение задавать и отвечать на вопросы, делать

перевод на русский и английский языки, высказываться по проблематике книги, вести спонтанный диалог и дискуссию, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

2 контрольная точка

«Лексика»

Проверяется: знание лексики актуальной тематики, умение строить монологическое высказывание, симулировать подготовленный и вести спонтанный диалог и дискуссию, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать сочинения по заданной тематике, владеть основами эпистолярного жанра (элементы личной и деловой переписки), воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения следующими грамматическими явлениями: косвенные наклонения.

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-английски, умение задавать и отвечать на вопросы, делать перевод на русский и английский языки, высказываться по проблематике книги, вести спонтанный диалог и дискуссию, воспринимать на слух предъявляемые видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

Зачет

Зачет выставляется по результатам текущей работы обучающегося. В письменную часть зачета входят диктант-перевод, который предъявляется студентам двукратно; изложение содержания оригинального текста объемом 3500 - 4000 печатных знаков средней сложности, включающего не более 10 незнакомых слов, при двукратном предъявлении, грамматическая работа и аудиотест (уровень А2/В1 «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком»).

Образец письменных работ к зачету

Reproduction

Witches' Loaves

Miss Martha Meacham kept the little bakery on the corner Miss Martha was forty rather rich. She possessed two false teeth and a sympathetic heart. Many people have married whose chances to do so were much worse than Miss Martha's.

Two or three times a week a customer came in in whom she began to take an interest. He was a middle-aged man, wearing spectacles and a brown beard. He spoke English with a strong German accent. His clothes were worn and darned in places, and wrinkled and baggy in others. But he looked neat, and had very good manners. He always bought two loaves of stale bread. Fresh bread was five cents a loaf. Stale ones were two for five. Never did he call for anything but stale bread.

Once Miss Martha saw a red and brown stain on his fingers. She was sure then that he was an artist and very poor. No doubt he lived in a **garret**, where he painted pictures and ate stale bread and thought of the good things to eat in Miss Martha's bakery.

Often when Miss Martha sat down to her chops and light rolls and jam and tea she would sigh, and wish that the gentle-mannered artist might share her tasty meal instead of eating his dry bread in his **attic**.

Miss Martha's heart was a sympathetic one.

In order to test her theory as to his occupation, she brought from her room one day a painting that she had bought at a sale, and set it against the shelves behind the bread counter.

Two days afterward the customer came in.

"Two loaves of stale bread, if you please," he said as usual and added, "You've got a new picture, madam."

"Yes," said Miss Martha, "I like art and... (no, she did not dare to say 'artists' so early) and paintings." She was afraid that he might notice how embarrassed she was and went on speaking quickly. "Do you think it's a good picture?" she asked pointing to it.

"No, I'm afraid it isn't. I don't like the colours." He took his bread, said good-bye, and hurried out. Yes, her guess was right. He *was* an artist, just as she had suspected. Miss Martha took the picture back to her room.

Often now when he came he would chat for a while across the showcase. He kept on buying stale bread. Never a cake, never a pie, never one of her delicious Sally Lunns.

She thought he began to look thinner and discouraged. Her heart ached to add something good to eat to his purchase, but she did not dare **affront** him. She knew the pride of artists.

Miss Martha took to wearing her blue-dotted silk waist behind the Counter and looked after her **complexion**.

One day the customer came in as usual for his stale loaves. While Miss Martha was reaching for them there was a great tooting and clanging, and a fire-engine came past.

The customer hurried to the door to look, as any one will. Suddenly inspired, Miss Martha seized the opportunity. On the bottom shelf behind the counter was a pound of fresh butter. With a bread knife Miss Martha made a deep **slash** in each of the stale loaves, put a generous quantity of butter, and pressed the loaves tight again. When the customer turned once more she was tying the paper around them.

When he had gone, after an unusually pleasant little chat, Miss Martha smiled to herself, but not without a slight fluttering of the heart.

For a long time that day she thought about him and imagined the scene when he should discover her little deception.

Suddenly the front door bell tinkled furiously. Somebody was coming in, making a great deal of noise. Miss Martha hurried to the front. Two men were there. One was a young man smoking a pipe - a man she had never seen before. The other was her artist. His face was very red, his hat was on the back of his head, his hair was in disorder. He shook his fists at Miss Martha. .

Fool! You've spoilt my work "he shouted angrily at Miss Martha.. She was very much surprised at his behaviour. She'd never expected he could be so rude.

"Now, don't be silly, calm down," he said. «I shan't go before I tell her

His companion took the angry man by the collar and dragged him out to the sidewalk, and then came back.

"I think you ought to be told, ma'am," he said, "what the row is about. That's Blumberger. He's an architectural draftsman. I work in the same office with him.

"He's been working hard for three months drawing a plan for a new city hall. It was a prize competition. He finished inking the lines yesterday. You know, a draftsman always makes his drawing in pencil first. When it's done he rubs out the pencil lines with handfuls of stale bread crumbs.

"Blumberger's been buying the bread here. Well, to-day - well, you know, ma'am, that butter isn't - well, Blumberger's plan isn't good for anything now."

Miss Martha went into the back room. She took off the blue-dotted silk waist and put on the old brown one she used to wear.

(after O. Henry)

Dictation-Translation

1. Говоря об учителях, мы различаем разные типы преподавателей: учителей, искренне преданных своей работе, и скучных, невежественных, грубых. Последние требуют, чтобы ученики были вежливыми и послушными. На их взгляд, наилучший способ заставить

детей слушаться – это осадить учеников криком. Дети только и мечтают о звонке, который положит конец их страданиям, и когда учитель, наконец, покидает класс, раздается вздох облегчения. Учиться у такого учителя непросто и это настоящий вызов вашей выносливости и мужеству.

2. То, что она была профессионалом в своем деле, помогло ей заслужить уважение и благодарность сослуживцев.
3. Я бы пошла в медицину, если бы зарплата врачей не была бы такой низкой.
4. Дети с нетерпением ждали, что их поведут в парк, и они присоединятся к своим друзьям.
5. Энни думала, что может полностью на него положиться, но он оказался таким ненадежным.
6. Если бы он был более самостоятельным, он смог бы сделать правильный выбор вчера.
7. Они оценили бы ваши усилия, если бы не были так заняты своим новым проектом.
8. Этого несчастного случая не произошло бы, если бы ты присматривала за ребенком.
9. Он работает гидом в Индии и говорит, что там очень жарко, и местные мальчишки бегают босяком и с непокрытыми головами весь год.
10. Вот уже целую неделю Анна не посещает школу, так как она больна воспалением легких. Если не удастся снизить жар, ей придется лечь в больницу.
11. Стоит ли заставлять ребенка так много заниматься?
12. Мне не нравится, как ваши дети разговаривают с взрослыми.
13. Плохие новости передаются быстро, но не стоило беспокоиться о его здоровье. Если бы он не следовал указаниям врача, то у него начались бы осложнения. Но он строго соблюдал диету, принимал своевременно лекарства и скоро совсем выздоровел.
14. Букингемский дворец является резиденцией английских королей с 1837 года.
15. В Британии Парламент состоит из Палаты Общин, Палаты Лордов и короля или королевы. Как известно, английский монарх царствует, а не управляет.
16. Если бы в этой части города не было бы такого сильного движения, и я бы не застрял в пробке на 2 часа, я бы приехал во время.
17. Они купили хороший путеводитель по Лондону и собираются начать осматривать город с Тауэра. Его история содержит многие самые печальные и жестокие события, которые когда-либо видел Лондон. В настоящее время Тауэр – музей.

Grammar Paper

1. *Paraphrase the sentences so as to use Oblique Moods:*

1. She worked hard and so she reached her present position.
2. If you chance to hear anything of him, let me know.
3. It is a pity you have not seen this masterpiece of ancient Russian architecture.
4. It is unbelievable for John to have gone to a holiday camp. He doesn't like crowds when he is on holiday.
5. It's a pity I spent so much money yesterday.
6. It was strange for the boy to think that he was going to die.
7. It is essential for him to consult a doctor before going on an expedition.
8. You are quite ill, that's why you are constantly sneezing and coughing.
9. She did not take care of herself, so she fell seriously ill.
10. They spoke in a whisper so as not to wake up anyone in the ward.

2. *Supply the correct Mood of the verb in brackets:*

1. She (cannot join) our excursion even if you (to invite) her. She was busy.
2. It is time you (to know) the use of Oblique Moods.
3. My wife said she wished I (to be) a thousand miles away.
4. Peter was in a hurry. He feared lest we (to be late) for the beginning of the excursion.
5. It was recommended that everybody (to take part) in that excursion.
6. "I wish I (to know) how to get to Trafalgar Square", said the girl.
7. However difficult the article (to be), I want you to read it.

8. If only she (to warn) me before! I (to act) in a different way then.
9. Even if he (to keep) to a diet of salads and fruit, he (not to get well), as he needed a medical treatment.
10. I don't know how to address him. I wish I (to know) his name.

3. *Translate using Oblique Moods:*

1. Она сказала, что если вдруг возникнет какая-нибудь трудность, звонить ей тотчас же.
2. Машина остановилась, чтобы туристы осмотрели Букенгемский дворец.
3. Жаль, что вы не прочли пьесу перед тем как пойти в театр. Вы бы получили больше удовольствия.
4. Он запер документы в сейф, чтобы никто их не увидел.
5. Если бы эта больница не была так переполнена, я бы порекомендовал, чтобы её отправили туда.
6. Если вдруг вода окажется холодной, не позволяйте детям купаться.
7. Конечно, он остановился бы поговорить с вами, но он очень торопился, чтобы не опоздать на лекцию.
8. Какие бы ни были трудности, я сделаю всё, что могу.
9. Она сделала вид, что ищет что-то в бумагах, чтобы никто не видел её слёз.
10. Как жаль, что он так сильно волновался на вступительных экзаменах. Если бы он не волновался так, он бы ответил на все вопросы и сейчас был бы студентом.
11. Ах, если бы я знал тогда, как решить эту задачу.
12. Вам давно пора понять, что Ольга уже не ребёнок.
13. Я бы хотел, чтобы ты поменьше курил.
14. Что с вами? У вас такой вид, будто вы увидели привидение.
15. Боюсь, как бы они не забастовали опять.
16. Если бы он был смелым человеком, он бы так не поступил.

3 контрольная точка

«Лексика»

Проверяется: знание лексики актуальной тематики («Человек»), умение строить монологическое высказывание, симулировать подготовленный и вести спонтанный диалог и дискуссию, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать сочинения по заданной тематике, владеть основами эпистолярного жанра (элементы личной и деловой переписки), воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения следующими грамматическими явлениями: модальные глаголы.

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-немецки, умение задавать и отвечать на вопросы, делать перевод на русский и английский языки, высказываться по проблематике книги, вести спонтанный диалог и дискуссию, воспринимать на слух предъявляемые видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

4 контрольная точка

«Лексика»

Проверяется: знание лексики актуальной тематики («Путешествие»), умение строить монологическое высказывание, симулировать подготовленный и вести спонтанный диалог и дискуссию, переводить и излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать сочинения по заданной тематике, владеть основами эпистолярного жанра (элементы личной и деловой переписки), воспринимать на слух предъявляемые аудио- и видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

«Грамматика»

Проверяется: знание теории и навыки практического владения следующими грамматическими явлениями: модальные глаголы.

«Домашнее чтение»

Проверяется: знание актуальной лексики, умение передавать содержание прочитанного по-немецки, умение задавать и отвечать на вопросы, делать перевод на русский и английский языки, высказываться по проблематике книги, вести спонтанный диалог и дискуссию, воспринимать на слух предъявляемые видеоматериалы, готовить сообщения по пройденной тематике с представлением результатов поиска информации в Интернете и других источниках.

Экзамен

Экзамену предшествуют следующие экзаменационные работы:

- Диктант – перевод объемом 2000 печатных знаков, который предъявляется студентам трехкратно (по предложениям, по синтагмам и контрольное прочтение);
- изложение содержания оригинального текста объемом 3500 – 4000 печатных знаков средней сложности, включающего не более 10 незнакомых слов, при двукратном предъявлении,
- Лексико-грамматическая работа.

Образцы экзаменационных работ

Reproduction ONE PAIR OF HANDS

I was fed up. As I lay awake in the grey small hours of an autumn morning I reviewed my life and a deep depression was setting over me.

"Surely", I thought, "there's something more to life than just going out to parties that one doesn't enjoy. What a pointless existence it is!"

In a flash it came to me: "I will have a job!"

I decided to turn to cooking as that was the thing that interested me most.

When I told my family that I was thinking of taking a cooking job, the roars of laughter were rather discouraging. No one believed that I could cook at all, as I had never had a chance to practise at home. In fact, I was unable to boil so much as an egg or roast a joint of beef.

If the family weren't going to be helpful I would look for a job all by myself. I had no idea of exactly what job I should apply for, so I decided to go to an agency.

The woman at the desk asked:

– What experience have you had, and have you any references?

– Well, you see, I haven't actually had a job quite like this before, but I've kept house for my mother for quite a time, and also, I've done quite a lot of cooking for dinner parties at various houses.

The woman at the desk said it would be difficult to get a job without experience or references. Then I heard her say: "As a matter of fact I've got someone who might suit. Ring up this lady. She wants a cook immediately. In fact, you would have to start tomorrow by cooking a dinner for ten people. Could you manage that, I wonder?"

"Oh, yes", said I – never having cooked for more than four in my life.

I took a deep breath and dialed the number. A voice at the other end informed me that I was speaking to **Miss Cattermole**. I assured her **with all the bluff at my command**, that I was just what she was looking for. I asked her what tomorrow's menu was to be.

"Just a small, simple dinner: lobster cocktails, soup, **pheasants** with vegetables, fruit salad, and a **savoury**. It's a celebration for my brother, you know."

In rather a shaken voice, I promised **to turn up in good time** and rang off.

... As I started to prepare the dinner it dawned on me more and more that a little practical experience is necessary.

I made the fruit salad first. That was quite easy, as all I had to do was cut up fruit and mess it together in a bowl. But soon I was confronted by the problem of how on earth one made a lobster cocktail...

Dinner was at eight. I only just had time to get the fruit salad and soup ready when the hired waitresses came in with trays and said that they wanted to serve dinner. I had forgotten to put the sherry in the soup, but I was past worrying about trifles like that. The waitresses came back for the pheasants long before they were ready...

... I think Miss Cattermole refrained from telling the agency what she thought of me, for they rang me up a few days later and offered me another job. This time it was a **Mrs. Robertson**, who wanted someone twice a week to do washing and ironing and odd jobs. As I had already assured the agency that I was thoroughly domesticated in every way I didn't feel like admitting I was the world's worst ironer.

(after M. Dickens)

Dictation-Translation

1. Именно улики указывали на его виновность.
2. Не заставляйте его есть, он не привык завтракать так рано.
3. Сначала мне было трудно понимать его, но потом я привык к его манере говорения.
4. Что побудило тебя сказать ему, что он скучный человек?
5. Я сидел, притворяясь, что слушаю, но мне было до смерти скучно.
6. Не может быть, чтобы он сделал это по незнанию.
7. Он не привык, чтобы его хвалили.
8. Он не привык шпаргалить на экзамене.
9. Больше всего я боюсь провалить экзамен по педагогике, поэтому стараюсь все выучить почти наизусть.
10. Он потерял руки от удовольствия и сообщил всем, что в штате есть несколько вакантных мест.
11. Он пристрастился к курению, и мы никак не можем заставить его порвать с этой привычкой.
12. Если бы Бертон не разрушил свое здоровье беспутным образом жизни, он бы не утонул.
13. Маленький спаниель, гоняясь за мухой, натолкнулся на стол, и красивая ваза упала и разбилась на кусочки.
14. Вдруг Роджер остановился, чтобы собраться с мыслями, засунул руки в карманы и продолжил говорить тише обычного.

15. Его ужасная привычка кривить презрительно рот, когда он разговаривает с кем-либо, сводит меня с ума.
16. Он мечтал побить рекорд по плаванию.
17. Игра закончилась со счетом 6:4 в пользу нашего противника.
18. Когда ей сказали, что она выиграла первый приз в соревнованиях по прыжкам в длину, ей пришлось ущипнуть себя, чтобы убедиться, что она не спит.
19. Я знакома с этими фактами и думаю, что они не имеют никакого отношения к теме, которую мы сейчас обсуждаем.
20. Архивные документы, которые много лет пролежали в сейфе, наконец, пролили свет на многие события.
21. Так тебе и надо! Разве ты не понимаешь, что все твои попытки быть с ней в хороших отношениях едва ли стоят твоих усилий.
22. Я должен был сесть на одиннадцатичасовой поезд, но забыл билет дома, и мне пришлось вернуться.
23. Если вы плохо переносите море, вам лучше поехать поездом.

Grammar Paper

Ex. I. Open the brackets using the correct forms of modal verbs and oblique moods.

1. And are they grateful to us? You ... (to be) surprised if I ... (to tell) you the terms some of them have the nerve to ask.
2. He watched the lizard as if it ... (to be) the most fascinating thing in the world.
3. I had no idea the trip to the jungle ... (can) be so dangerous. If only someone ... (to tell) me!
4. I felt that such sort of thing ... (must / to stop) at once.
5. You (need) sign it if you don't want to. – I ... (not to sign) if I ... (can), but my boss makes me do this.
6. They have been looking for the girl for several hours already, but she ... (to be / to find).
7. I knew he ... (to be) silly, but I ... (to believe) that he ... (to be) as silly as that.
8. We ... (not to know) anything about their plans for the summer if Mario ... (not to send) us a letter.
9. If it ... (to ache) him to move he ... (not to walk) himself.
10. If I ... (may) suggest I ... (to say) that it ... (to be) better to put off the trip.

Ex. II. Fill in the blanks with the modal verbs MUST, HAVE TO, BE TO, SHALL, SHOULD, WILL, WOULD, or USED TO.

1. I ... say it again and again.
2. You ... have gone to the concert. Why ... you miss the music?
3. Shut the door, ... you?
4. You ... have no cause to complain of me. There ... be no difficulty about money.
5. The toilet in this room ... stop running
6. ... you really do it for me?
7. It is late. You ... go to bed.
8. ... I get you some fresh coffee, Ed?
9. He had a wound that... heal.
10. I don't see why I ... not discuss the matter with my chief.
11. I ... like going to pop concerts when I was a teenager.
12. Business people ... watch what their competitors are doing with great interest.
13. The country now known as Myanmar ... be called Burma.
14. My father didn't know that we ... borrow the car when he was at work.
15. When I was a child, summers ... be warmer and winters colder than now.

Ex. III. Insert appropriate modal verbs in the correct form.

1. It occurred to me that it ... give a truer picture of life if one ... carry on at the same time those various stories.
2. If your letter isn't finished, perhaps you ... add a sentence giving my regards to Richard.

3. She knew there would be no presents for her sons. But she ... to tell about it.
4. "I've told my husband he ... not smoke in the drawing room" – "And I ... (not) tell my husband such things, he is a born gentleman".
5. I haven't seen her for ages. She ... changed since then. I won't recognize her.
6. Jack who ... sweating at the gym was sitting comfortably in a gardener's shed reading a book.
7. We ... do what we ... for Edward. Don't forget that he is my father's friend.
8. My eyesight is very poor. I ... wear glasses for reading.
9. But where will we ourselves go? What ... to happen to us?
10. ... I have a look at the picture? No, you The exhibition is already closed.

Ex. IV. Choose between MUST + perfect and SHOULD + perfect in the sentences.

1. Henry was deported for having an expired visa. He ... (have) his visa renewed.
2. Julia was absent for the first time yesterday. She ... (be) sick.
3. The photos are black. The X-rays at the airport... (damage) them.
4. Sarah got a parking ticket. She ... (park; negative) in a reserved spot, since she had no permit.
5. Mary did very well on the exam. She ... (study) very hard.
6. Jeanette did very badly on the exam. She ... (study) harder.
7. German called us as soon as his wife had her baby. He ... (be) very proud.
8. Eve had to pay \$5.00 because she wrote a bad check. She ... (deposit) her money before she wrote a check.
9. John isn't here yet. He ... (forget) about our meeting.
10. Alexis failed the exam. He ... (study; negative) enough.

Ex. V. Translate into English.

1. Ему давно пора бы объяснить нам, что он задумал.
2. Она обычно выглядела так, словно она недавно плакала.
3. Как бы мне хотелось, чтобы он перестал писать мне.
4. Мне хотелось бы, чтобы у нас был настоящий сад.
5. Он сидел за столом, как если бы писал, но он не писал и не читал.
6. Если бы не его болезнь, семья давно бы переехала в город.
7. Если бы я задержался еще на минуту, я не знаю, что бы мог наговорить.
8. Он посмотрел в тарелку подозрительно, будто никогда не ел овсянки.
9. Если бы пошел дождь, я промокла бы до костей и простудилась.
10. Мы бы успели на последний автобус, если бы ты поторопился одеться.
11. Мне позвонить или ты сама зайдешь ко мне?
12. Зря она отказалась от поездки. Она пожалеет об этом, но будет поздно.
13. С какой стати вы должны делать все сами? Дочь уже может помогать.
14. Как ты смеешь разговаривать со мной таким тоном?
15. Он уже пришел? Как, еще нет! Ему следовало быть точным.

Экзамен по дисциплине «Практический курс английского языка» включает следующие задания:

1. Чтение, перевод и пересказ оригинального художественного текста (объем 2,5-3 страницы, без словаря);
2. Перевод с русского языка на английский (без словаря);
3. Монологическое высказывание по одной из пройденных тем.

Образец экзаменационного билета

Card № 9

1. Read, translate and retell the text.
2. Render into English.

3. Speak on the topic:

Do you think tourism has become a highly organized business nowadays? What means of travel do you know and what are the advantages and disadvantages of them? Which ones can provide you with comfort and security? What is in your opinion the most enjoyable means of travel? Why?

The Luncheon

Somerset Maugham

I caught sight of her at the play and in answer to her beckoning I went over during the interval and sat down beside her. It was long since I had last seen her and if someone had not mentioned her name I hardly think I would have recognized her. She addressed me brightly.

"Well, it's many years since we first met. How time does fly! We're none of us getting any younger. Do you remember the first time I saw you? You asked me to luncheon".

Did I remember?

It was twenty years ago and I was living in Paris. I had a tiny apartment in the Latin Quarter overlooking a cemetery and I was earning barely enough money to keep body and soul together. She had read a book of mine and had written to me about it. I answered, thanking her, and presently received from her another letter saying that she was passing through Paris and would like to have a chat with me; but her time was limited and the only free moment she had was the following Thursday; she was spending the morning at the Luxembourg and would I give her a little luncheon at Foyot's afterwards? Foyot's is a restaurant at which the French senators eat and it was so far beyond my means that I had never thought of going there. But I was flattered and I was too young to have learned to say no to a woman. (Few men, I may add, learn this until they are too old to make it of any consequence to a woman what they say). I had eighty francs (gold francs) to last me the rest of the month and modest luncheon should not cost more than fifteen. If I cut out coffee for the next two weeks I could manage well enough. I answered that I would meet my friend – by correspondence – at Foyot's on Thursday at half-past twelve. She was not so young as I expected and in appearance imposing rather than attractive. She was in fact a woman of forty (a charming age, but not one that excites a sudden and devastating passion at first sight), and she gave me the impression of having more teeth, white and large and even, than were necessary for any practical purpose. She was talkative, but since she seemed inclined to talk about me I was prepared to be an attentive listener.

I was startled when the bill of fare was brought, for the prices were a great deal higher than I had anticipated. But she reassured me.

"I never eat anything for luncheon", she said.

"Oh, don't say that!" I answered generously.

"I never eat more than one thing. I think people eat far too much nowadays. A little fish, perhaps. I wonder if they have any salmon".

Well, it was early in the year for salmon and it was not on the bill of fare, but I asked the waiter if there was any. Yes, a beautiful salmon had just come in, it was the first they had had. I ordered it for my guest. The waiter asked her if she would have something while it was being cooked.

"No", she answered, "I never eat more than one thing. Unless you had a little caviare. I never mind caviare". My heart sank a little. I knew I could not afford caviare, but I could not very well tell her that. I told the waiter by all means to bring caviare. For myself I chose the cheapest dish on the menu and that was a mutton chop.

"I think you're unwise to eat meat", she said, "I don't know how you can expect to work after eating heavy things like chops. I don't believe in overloading my stomach".

Then came the question of drink.

"I never drink anything for luncheon," she said.

"Neither do I", I answered promptly.

"Except white wine", she proceeded as though I had not spoken. "These French white wines are so light. They're wonderful for the digestion".

"What would you like?" I asked, hospitable still, but not exactly effusive.

She gave me a bright and amicable flash of her white teeth.

"My doctor won't let me drink anything but champagne".

I fancy I turned a trifle pale. I ordered half a bottle. I mentioned casually that my doctor had absolutely forbidden me to drink champagne.

"What are you going to drink, then"?

"Water".

She ate the caviare and she ate the salmon. She talked gaily of art and literature and music. But I wondered what the bill would come to. When my mutton chop arrived she took me quite seriously to task.

"I see that you're in the habit of eating a heavy luncheon. I'm sure it's a mistake. Why don't you follow my example and just eat one thing? I'm sure you'd feel ever so much better for it".

"I'm only going to eat one thing", I said, as the waiter came again with the bill of fare.

She waved him aside with an airy gesture.

"No, no. I never eat anything for luncheon. Just a bite. I never want more than that, and I eat more as an excuse for conversation than anything else. I couldn't possibly eat anything more unless they had some of those giant asparagus. I should be sorry to leave Paris without having some of them".

My heart sank. I had seen them in the shops and I knew that they were horribly expensive. My mouth had often watered at the sight of them.

"Madam wants to know if you have any of those giant asparagus," I asked the waiter.

I tried with all my might to will him to say no. A happy smile spread over his broad, priest-like face, and he assured me that they had some so large, so splendid, so tender, that it was a marvel.

"I'm not in the least hungry", my guest sighed, "but if you insist I don't mind having some asparagus". I ordered" them.

"Aren't you going to have any?"

"No, I never eat asparagus".

"I know there are people who don't like them. The fact is, you ruin your palate by all the meat you eat".

We waited for the asparagus to be cooked. Panic seized me. It was not a question now how much money I should have left over for the rest of the month, but whether I had enough to pay the bill. It would be mortifying to find myself ten francs short and be obliged to borrow from my guest. I could not bring myself to do that. I knew exactly how much I had and if the bill came to more I made up my mind that I would put my hand in my pocket and with a dramatic cry start up and say it had been picked. Of course it would be awkward if she had not money enough either to pay the bill. Then the only thing would be to leave my watch and say I would come back and pay later.

Render into English:

В одиннадцать часов в назначенное время мы прибыли на вокзал Ватерлоо и стали спрашивать, с какой платформы отправляется поезд одиннадцать пять. Мы бы удивились, если получили бы сиюминутный ответ. На Ватерлоо никто никогда не знает, ни откуда отправляется поезд, ни куда идет он. Носильщик, взявший наши вещи, предположил, что поезд отправляется со второй платформы, а другой носильщик, с которым наш вступил в дискуссию по данному вопросу, утверждал, что до него дошел слух, будто посадка пассажиров производится с первой платформы.

Чтобы выяснить все окончательно, мы направились к начальнику движения, и он нам объяснил, что только что встретил одного человека, который будто бы видел наш поезд у третьей платформы. Мы двинулись туда, но столпившиеся провожающие, уверили нас, что это саутгемптонский экспресс. Во всяком случае, они настаивали, что это не наш поезд, хотя и не могли объяснить, почему.

Тогда уставший носильщик заявил, что наш поезд, по-видимому, отправляется от верхней платформы. Мы ринулись туда, нашли машиниста и спросили его, не на Кингстон ли он поведет состав. Он сказал, что, видимо, да, хотя, конечно, трудно утверждать. Во всяком случае, если это не на Кингстон, то уж определенно на курорт Вирджиния или, в крайнем случае, десятичасовой экспресс на остров Уайт или куда-нибудь в этом направлении. Он подбодрил нас, что мы всё точно узнаем, когда прибудем на место. Мы предложили ему полкроны и попытались убедить отправиться в Кенсингтон.

— Никто, все равно, не разберется, что это за поезд, и куда он отправляется, — рьяно уговаривали мы его.

Поколебавшись ещё немного, он наконец согласился. — Ведь и в самом деле, должен же какой-то поезд идти на Кингстон; придется мне взять это на себя, — сдался он.

Если бы мы не были такими настойчивыми, вообще, вряд ли бы добрались до Кенсингтона поездом. Впоследствии мы выяснили, что поезд, которым мы ехали, оказался эксетерским почтовым, и что на вокзале Ватерлоо его искали несколько часов, и никто не мог понять, куда он девался.

Наша лодка ждала нас в Кингстоне у моста; мы добрались до нее, погрузили свои вещи и уселись сами. Тоскующий, полный дурных предчувствий Монморанси жалобно смотрел на нас. Мы двинулись по реке, которой на ближайшие две недели суждено было стать нашим домом.

Vocabulary

начальник движения – a traffic superintendant

саутгемптонский экспресс – the Southampton express

Вирджиния – Virginia

остров Уайт – the Isle of White

верхняя платформа – a high-level platform

эксетерский почтовый – an Exter mail

VII. Материально-техническое обеспечение

Учебная аудитория с мультимедийной установкой и интерактивной доской. Аудитории 205 – кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках (для организации самостоятельной работы студентов), 405 – компьютерный класс, 407 – кабинет новых образовательных технологий обучения иностранным языкам с использованием возможностей сети Интернет, электронной образовательной среды ТвГУ LMS Canvas, цифровой образовательной среды Skyeng Education System for University.

Данное материально-техническое обеспечение предназначено для компьютеризированного обучения иностранным языкам и другим дисциплинам (в том числе дистанционно), для общения преподавателя со студентами, для контроля за действиями студентов, для проведения проверки знаний, для обмена файлами и т.п.

VIII. Перечень обновлений рабочей программы дисциплины (модуля)

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины (модуля)	Описание внесенных изменений	Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения